

**ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ****ХМ-5008-XXX****ХМ-5012-XXX****ХМ-5009-XXX****ХМ-5013-XXX****ХМ-5010-XXX****ХМ-5014-XXX****ХМ-5011-XXX****ХМ-5015-XXX**

020



РБ01



003



003



1003

Сертификаты соответствия изделий выданы БЕЛЛИС (ул. Красная, 7, 220029, г. Минск):  
№ ТС BY/112 03.03. 020 00052, срок действия с 20.05.2011 г. по 19.05.2016 г.

**1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА**

**1.1** Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в МК; для охлаждения и кратковременного хранения пищевых продуктов, напитков, овощей и фруктов в ХК.

**1.2** Холодильник с одним компрессором имеет клапан в холодильном агрегате, что позволяет отключать ХК при работе МК.

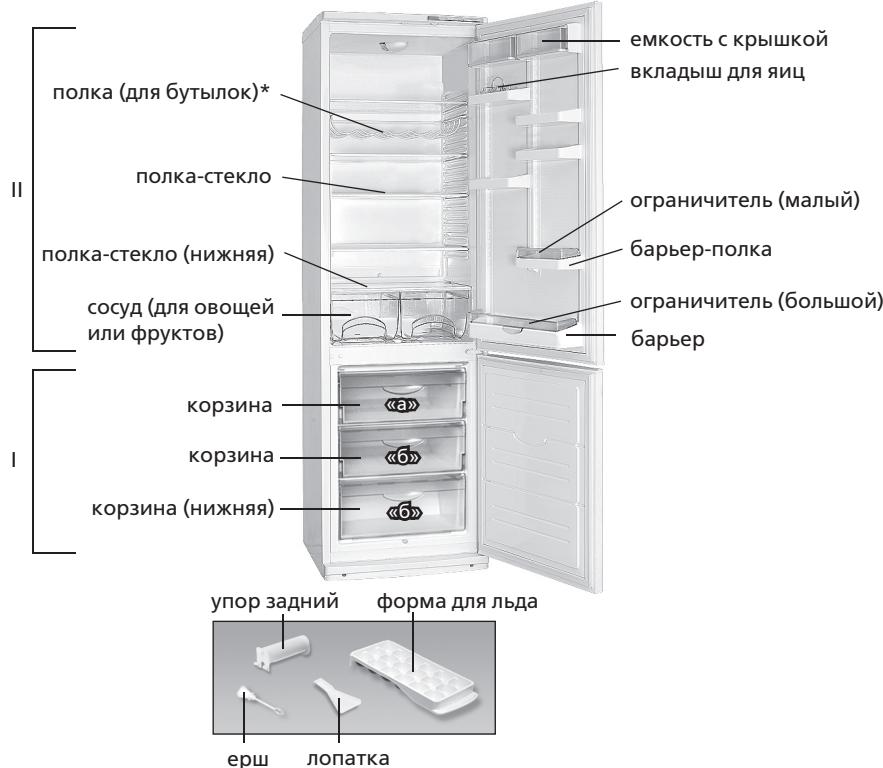
**1.3** В холодильнике предусмотрен режим "Замораживание" в МК и звуковая сигнализация (при открытой более 60 секунд двери ХК).

**1.4** Эксплуатировать холодильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 10 °C до плюс 38 °C.

**1.5** Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из холодильника необходимо открывать двери камер на угол не менее 90°.

**2 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ ХОЛОДИЛЬНИКА****2.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ**

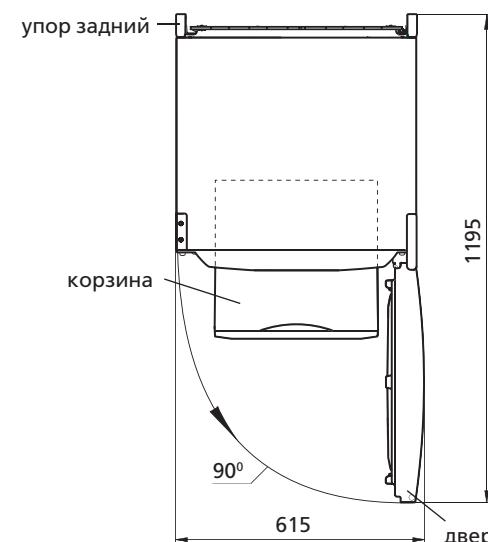
**2.1.1** Органы управления, представленные на рисунках 3, 4, расположены над ХК.



\*Входит в комплект поставки некоторых моделей холодильников.

**Рисунок 1 — Холодильник и комплектующие изделия**

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

**Рисунок 2 — Холодильник (вид сверху)**

<http://rembitteh.ru/>



Рисунок 3 – Вид маски холодильника

жении температуры в МК индикатор автоматически гаснет. При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.

### 3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

#### 3.1 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

**3.1.1** Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку.

Открыть дверь ХК и установить ролики на деление "2", выключатель – на метку "0". Закрыть дверь ХК. В дальнейшем для выбора оптимальной для хранения продуктов температуры в камере необходимо произвести регулировку температуры в соответствии с 3.2.

После включения на маске холодильника загораются световые индикаторы включения камер и индикатор повышенной температуры в МК в соответствии с рисунком 3. При понижении температуры в МК индикатор повышенной температуры гаснет автоматически.

#### 3.2 РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

**3.2.1** Регулировка температуры производится с помощью роликов в соответствии с рисунком 4. После регулировки температура в холодильнике поддерживается автоматически.

#### 3.3 ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА "ЗАМОРАЖИВАНИЕ"

**3.3.1** Включение режима "Замораживание" в МК производится при нажатии выключателя на метку "1" – загорается индикатор режима, при нажатии на метку "0" режим выключается и индикатор гаснет.

Перед включением режима "Замораживание" ролик регулировки температуры в ХК следует установить на деление "2" или "3" под указателем в соответствии с рисунком 4 (для предупреждения возможного понижения температуры в камере ниже 0 °C). Через 24 часа после загрузки продуктов выключить режим "Замораживание", а ролик регулировки температуры в ХК установить на деление, выбранное до включения режима.

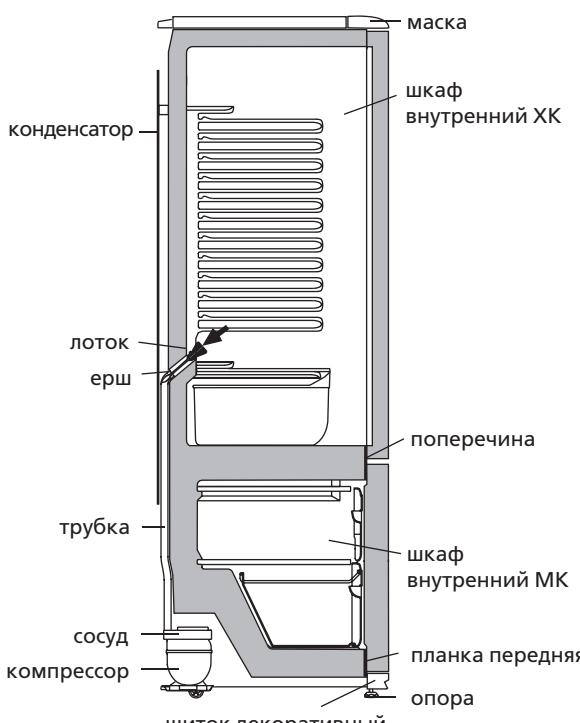


Рисунок 5 – Схема слива талой воды из ХК

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



Рисунок 4 – Регулировка температуры

#### 3.4 ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

**3.4.1** В холодильнике включается звуковой сигнал при открытой более 60 секунд двери ХК. После закрывания двери сигнал отключается.

**ВНИМАНИЕ!** Звуковой сигнал не включается при открытой двери ХК, если камера выключена.

Дополнительный кратковременный звуковой сигнал будет слышен каждый раз в момент открывания двери ХК при работе МК в режиме "Замораживание".

#### 3.5 СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ХК

**3.5.1** В ХК используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке ХК, тает в цикле оттаивания при отключении компрессора и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 5 и испаряются. В отверстие лотка установлен ерш для предотвращения засорения системы слива.

В некоторых случаях иней может остаться на задней стенке ХК после включения компрессора, что не является неисправностью. Иней растает в последующих циклах оттаивания, предусмотренных в работе холодильника.

**3.5.2** Необходимо регулярно (не реже 1 раза в 3 месяца) следить за чистотой лотка и проверять отсутствие воды в лотке.

Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива. Для устранения засорения следует прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд, вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 5.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива. Вода, появившаяся на дне ХК или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннему ХК в соответствии с рисунком 5, может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

#### 3.6 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МК

**3.6.1** При размораживании МК следует:

- удалять талую воду, установив в соответствии с рисунком 6 лопатку и любую емкость объемом не менее 2 л;
- собирать талую воду, если она вытекает из камеры вне лопатки, легковпитывающим влагу материалом;
- вымыть камеру и вытереть насухо.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размораживать МК без использования лопатки. Талая вода, вытекающая из МК вне лопатки, попадая в место прилегания планки передней к шкафу внутреннему МК в соответствии с рисунком 5, может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

#### 3.7 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ХК

**3.7.1** Выключение ХК производится поворотом ролика регулировки температуры в ХК против часовой стрелки до щелчка (под указателем должна быть отметка "\*" ролика) – индикатор включения камеры гаснет.



Рисунок 6 – Сбор талой воды из МК

**3.8 ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА**

**3.8.1** Для отключения холодильника следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

**ХОЛОДИЛЬНИК І МОРОЗИЛЬНИКИ**<http://rembitteh.ru>**ХМ-5008-XXX****ХМ-5012-XXX****ХМ-5009-XXX****ХМ-5013-XXX****ХМ-5010-XXX****ХМ-5014-XXX****ХМ-5011-XXX****ХМ-5015-XXX**

020



РБ01



003



003



1003

Сертифікат відповідності виробів виданий БЕЛЛІС (вул. Червона, 7, 220029, м. Мінськ):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00052, термін дії з 20.05.2011 р. по 19.05.2016 р.

**1 ОПИС ХОЛОДИЛЬНИКА**

**1.1** Холодильник призначений для заморожування і тривалого зберігання заморожених продуктів, приготування харчового льоду в МК; для охолодження і короткочасного зберігання харчових продуктів, напоїв, овочів і фруктів в ХК відповідно з рисунком 1

**1.2** Холодильник однокомпресорний має клапан в холодильному агрегаті, що дає змогу відключати ХК під час роботи МК.

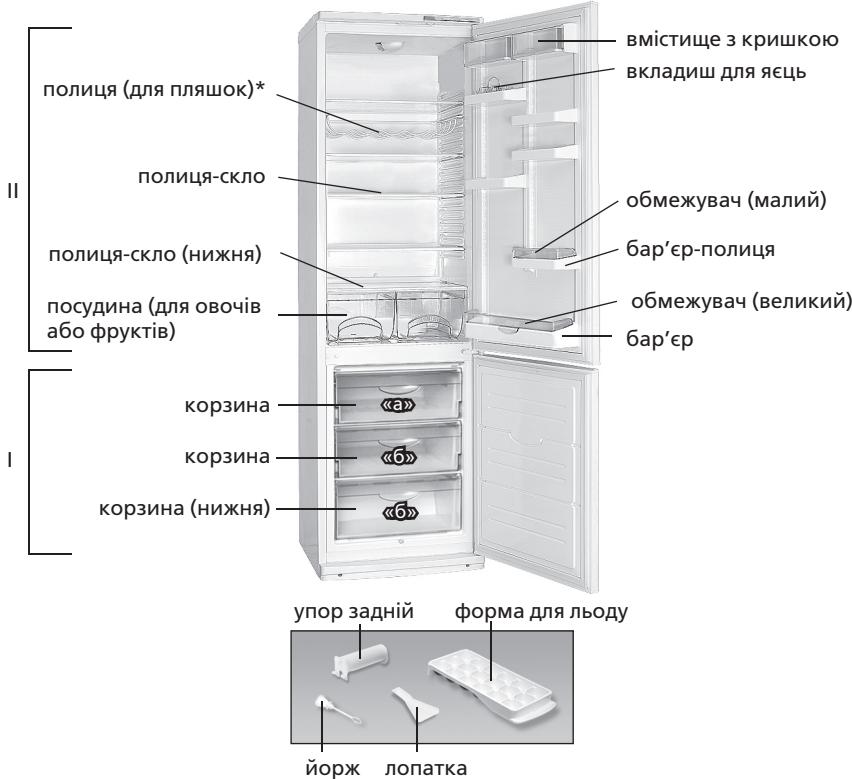
**1.3** В холодильнику передбачений режим "Заморожування" в МК і звукова сигналізація (при відкритих більше 60 секунд дверях ХК).

**1.4** Експлуатувати холодильник необхідно при температурі навколошнього середовища від плюс 10 °C до плюс 38 °C.

**1.5** Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається габаритними розмірами, які вказані на рисунку 2 в міліметрах. Для безперешкодного вимання комплектуючих з морозильника необхідно відкривати двері камер на кут не менше 90°.

**2 КЕРУВАННЯ РОБОТОЮ ХОЛОДИЛЬНИКА****2.1 ОРГАНИ КЕРУВАННЯ**

Органи керування, що представлені на рисунках 3, 4, розміщені над ХК.



I — морозильна камера (МК):  
«а» — зона заморожування та зберігання;  
«б» — зона зберігання;  
II — камера для зберігання свіжих продуктів (ХК)

\*Входить в комплект поставки деяких моделей холодильників.

**Рисунок 1 – Холодильник і комплектуючі изделия**

Інформація для предварительного ознайомлення. Офіційною інформацією изготовителя не являється

+7 (495) 215-14-41  
+7 (903) 722-17-03

**Рисунок 2 – Холодильник (вигляд зверху)**

індикатор підвищеної

Ремонт холодильників

індикатор вмикання МК

індикатор "Заморожування"

<http://rembitteh.ru/>

ролик регулювання температури в МК      ролик регулювання температури в ХК      індикатор вмикання ХК

Рисунок 3 – Вид маски холодильника

зниженні температури в МК індикатор автоматично згасає. При тривалому вмиканні індикатора слід перевірити якість продуктів, що зберігаються і викликати механіка сервісної служби.

### 3 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

#### 3.1 ПЕРШЕ ВМИКАННЯ

Підключити холодильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку.

Відкрити двері ХК і встановити ролики на поділку "2", вимикач – на мітку "0". Закрити двері ХК. В подальшому для вибору оптимальної для зберігання продуктів температури в камері необхідно провести регулювання температури відповідно з 3.2.

Після вмикання на масці холодильника засвічуються світлові індикатори вмикання камер і індикатор підвищеної температури в МК відповідно з рисунком 3. При зниженні температури в МК індикатор підвищеної температури гасне автоматично.

#### 3.2 РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Регулювання температури робиться за допомогою роликів відповідно з рисунком 4. Після регулювання температура в холодильнику підтримується автоматично.

#### 3.3 ВМИКАННЯ РЕЖИМУ «ЗАМОРОЖУВАННЯ»

Вимикання режиму «Заморожування» проводиться при натисканні вимикача на мітку "1" – засвічується індикатор режиму, при натисканні на мітку "0" режим вимикається і індикатор гасне.

Перед вмиканням режиму «Заморожування» ролик регулювання температури в ХК слід встановити на поділку "2" або "3" під покажчиком відповідно з рисунком 4 (для запобігання



ролик регулювання температури в МК      ролик регулювання температури в ХК

Рисунок 4 – Регулювання температури

можливого зниження температури в камері нижче 0 °C). Через 24 години після завантаження продуктів вимкнути режим «Заморожування», а ролик регулювання температури в ХК слід встановити на поділку, вибрану до вмикання режиму.

#### 3.4 ЗВУКОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ

В холодильнику вмикається звуковий сигнал при відкритих більше 60 секунд дверей ХК. Після закриття дверей сигнал вимикається.

**УВАГА! Звуковий сигнал не вмикається, при відкритих дверях ХК, якщо камера вимкнута.**

Додатковий короткочасний звуковий сигнал буде чути кожен раз в момент відкривання дверей ХК при роботі МК в режимі «Заморожування».

#### 3.5 СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО РОЗМОРОЖУВАННЯ ХК

**3.5.1** В ХК використовується автоматична система розморожування. Іній, що з'являється на задній стінці ХК, тане в циклі розморожування при вимкненні компресора і перетворюється в краплини води. Краплини талої води стікають в лоток, через отвір в ньому по трубці попадають в посудину на компресорі відповідно з рисунком 5 і випаровуються. В отвір лотка встановлений йорж для запобігання забиття системи зливу.

В деяких випадках іній може залишитися на задній стінці ХК після вмикання компресора, що не є несправністю. Іній розтане в наступних циклах розморожування, передбачених в роботі холодильника.

**3.5.2** Необхідно регулярно (не менше 1 разу в 3 місяці) стежити за чистотою лотка і перевіряти відсутність води в лотку.

Наявність води в лотку вказує на забиття системи зливу. Для усунення забиття слід прочистити йоржиком отвір в лотку, щоб вода без перешкод стікала в посудину, вимити йорж і встановити відповідно з рисунком 5.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** експлуатувати холодильник із забитою системою зливу. Вода, що з'явилася на дні ХК або попала в місце прилягання поперечини до шафи внутрішньої ХК відповідно з рисунком 5, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.

#### 3.6 РОЗМОРОЖУВАННЯ І ПРИБИРАННЯ МК

При розморожуванні МК необхідно:

- видаляти талу воду, установивши відповідно з рисунком 6 лопатку та будь-яку посудину об'ємом не менше 2 л;
- збирати талу воду, якщо вона витікає із камери поза лопаткою, легковираючим вологу матеріалом;
- вимити камеру та витерти насухо.

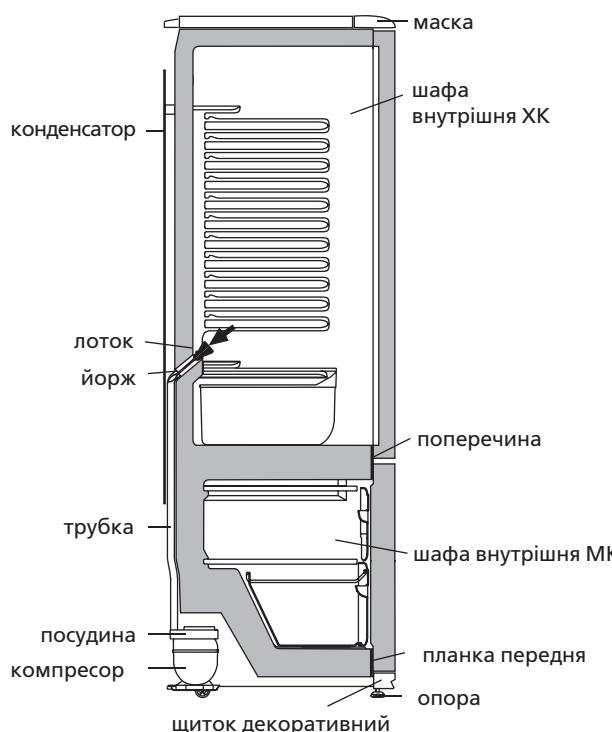


Рисунок 5 – Схема зливу талої води із ХК

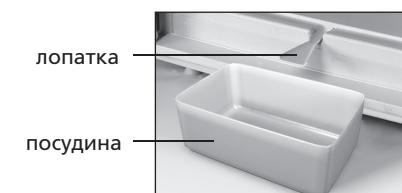


Рисунок 6 – Збір талої води із МК

+7 (495) 215 14 41  
+7 (903) 722-17-03

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** розморожувати МК без використання лопатки. Тала вода, що витикає з МК поза лопаткою, потрапляючи в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої МК відповідно з рисунком 5, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.

### 3.7 ВИМИКАННЯ ХК

Вимикання ХК робиться поворотом ролика регулювання температури в ХК проти годинникової стрілки до клацання (під покажчиком повинна бути відмітка “•” ролика) -- індикатор вмикання камери гасне.

**Таблиця 1 – Технічні характеристики**

№	НАЙМЕНУВАННЯ		Модель
1.1	Габаритні розміри, мм	Номінальний загальний об'єм брутто, дм <sup>3</sup>	Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.
1.2		Номінальний загальний об'єм брутто МК, дм <sup>3</sup>	
1.3		Номінальна площа полиць для зберігання продуктів, м <sup>2</sup>	
1.4		висота	
		ширина	
		глибина	
1.5		Маса нетто, кг, не більше	
1.6		Температура зберігання заморожених продуктів в МК, °C, не більше	
1.7		Температура зберігання свіжих продуктів, °C	
1.8		Середня температура зберігання свіжих продуктів, °C, не більше	
1.9		Номінальний час підвищення температури в морозильнику від мінус 18 до мінус 9 °C (при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C) при відключені електроенергії, годин	
1.10		Номінальна потужність заморожування при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C, кг/дoba	
1.11		Номінальна добова продуктивність отримання льоду, кг	
1.12		Вміст срібла, г	
Примітка - Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за визначеними методиками.			

**Таблиця 2 – Комплектуючі**

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.
2.2	Корзина	
2.3	Посудина для овочів або фруктів <sup>1</sup>	
2.4	Полиця-скло (нижня) <sup>2</sup>	
2.5	Полиця-скло <sup>2</sup>	
2.6	Упор задній	
2.7	Посудина з кришкою	
2.8	Обмежувач (малий)	
2.9	Вкладиш для яєць	
2.10	Бар'єр-полиця <sup>3</sup>	
2.11	Обмежувач (великий)	
2.12	Бар'єр <sup>4</sup>	
2.13	Форма для льоду	
2.14	Лопатка	
2.15	Йорж	

<sup>1</sup> Не розраховані для зберігання масел та продуктів, які пройшли теплову обробку

<sup>2</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 20 кг.

<sup>3</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2 кг.

<sup>4</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.

+7 (495) 215-14-41

+7 (903) 722-17-03

### 3.8 ВІДЛЮЧЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Для відключення холодильника слід виняті вилку шнура живлення із розетки.

## 4 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І КОМПЛЕКТАЦІЯ

**4.1** Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 1 і 2 відповідно.

**4.2** В табличці виробу указані технічні характеристики російською мовою. Найменування характеристик, що указані на рисунку 7, необхідно зіставити із значеннями характеристик на табличці виробу.

Позначення моделі виробу	Номінальний об'єм для зберігання, дм <sup>3</sup> - камери для зберігання свіжих продуктів: - морозильної камери: Потужність заморожування: Номінальна напруга: Номінальний ток: Номінальна спожита потужність: Холдоагент: R600a/Спіньювач: C-Pentane Масса хладагента: Зроблено в Республіці Білорусія
--------------------------	---

**Рисунок 7 – Табличка**

## ТОҢАЗЫТҚЫШ-МҰЗДАТҚЫШ

ХМ-5008-XXX

ХМ-5012-XXX

ХМ-5009-XXX

ХМ-5013-XXX

ХМ-5010-XXX

ХМ-5014-XXX

ХМ-5011-XXX

ХМ-5015-XXX



020



РБ01



003



003



1003

Бұйымдардың сәйкестік сертификаты берілген БелЛИС (Красная көш., 7, 220029, Минск к.):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00052, әрекет мезгілі 20.05.2011 ж. - 19.05.2016 ж.

## 1 ТОҢАЗЫТҚЫШТАНЫ СИПАТТАМАСЫ

**1.1** Тоңазытқыш тағамдарды мұздатуға, мұздатылған тағамдарды ұзақ уақыт сақтауға; 1 суретіне сәйкес, мұздатқыш камерасында (бұдан әрі — МК) тағамдық мұзды дайындауда, тағамдарды салқындауда, қысқа уақыт сақтауға, тағамдар сақтайтын тоңазытқыш камерасында (бұдан әрі — ТК) тағамдарды, көкөніс, жеміс, сусындарды сақтауға арналған.

**1.2** Тоңазытқыш біркомпрессиондық тоңазытқыш агрегатында клапаны бар. Ол МК жасап тұрғанда ТК сөндіруге мүмкіндік береді.

**1.3** Тоңазытқышта МК “Мұздату” режимі және даустық дабыл қаралған (егер ТК есіргі 60 секундтан аса ашық қалса).

**1.4** Тоңазытқышты пайдаланатын қоршаган ортанды температурасы плюс 10 плюс 38 °C дейін болуға тиіс.

**1.5** Тоңазытқышты пайдалануға керекті жалпы кеңістік, 2 суретінде көрсетілгендей, миллиметрде, габариттық мөлшерде анықталады. Тоңазытқыштың ішіндегі жинақтарды кедегіз сұрып алу үшін камералардың есіктерін 90° кемдер емес бұрышқа ашу керек.

## 2 ТОҢАЗЫТҚЫШ ЖҰМЫСЫН БАСҚАРУ

## 2.1 БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫ

3, 4 суреттерінде көрсетілген, басқару органдары ТК үстінде орналасқан.

## 2.1.1 Басқару органдары:

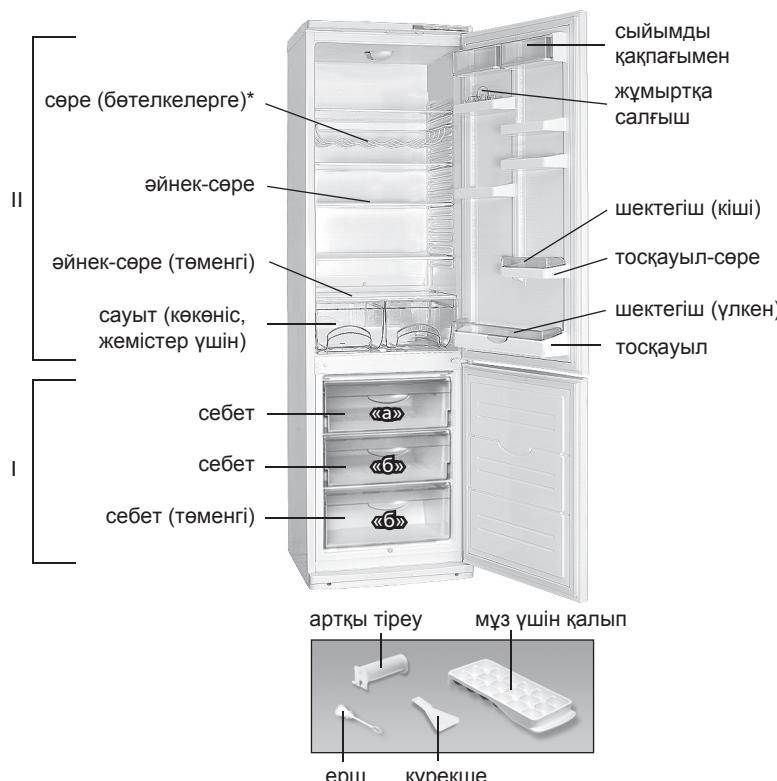
— **ТК және МК температурасын реттейтін түймеше** (бұдан әрі — түймеше). 3, 4 суреттерінде көрсетілгендей, сағат тілі бойынша және оған қарсы бұралады, және сандық болімдері бар. «1» болім камерадағы ең жоғарғы температурага сәйкес келеді (ең кіші суу), «7» болім — ең төменгіге (ең жоғарғы суу). Температураны реттеу үшін түймештің бөлімін сілтегіштің тұсунға қою керек.

— **қосқыш** МК «Мұздату» режимін қосу/сөндіруге арналған. Қосқыштың екі таңбасы бар: “I”- қосу, “0”- сөндіру.

## 2.1.2 Тоңазытқышта жарықтық индикаторлар бар, 3 суретінде көрсетілгендей:

— **ТК және МК қосу** (жасыл түс). Камералар қосылып тұрғанда әрдайым жаңып тұрады. Камералар сөнгендеге және электр қуаты берілуінің үзілісінде сөнеді.

— **“Мұздату” режимі** (сары түс). «Мұздату» режимінде әрдайым жаңып тұрады. Режимді сөндіргендеге және тоңазытқышты сөндіргендеге сөнеді;



I — мұздатқыш камерасы (МК):

«а» — мұздату және сақтау зонасы;

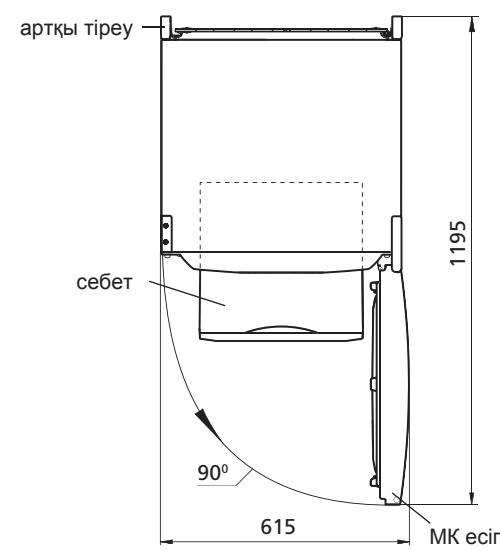
«б» — сақтау зонасы;

II — жас тағамдар сақтайтын камера (ТК)

\*Кейбір тоңазытқыш модельдерінің сиымыларына кіреді.

1 сурет — Тоңазытқыш және жинақтау бұйымдар

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



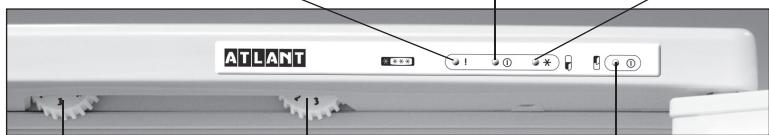
2 сурет — Тоңазытқыш (үстінен қарағанда)

<http://rembitteh.ru/>

МК жоғарғы температурасы  
индикаторы

МК қосу  
индикаторы

"Мұздату"  
индикаторы  
<http://rembitteh.ru/>



МК температурасын  
реттейтін түймеше

TK температурасын  
реттейтін түймеше

ТК қосу индикаторы

3 сурет — Тоңазытқыш маскасының көрінісі

**— МК жоғарғы температура болғанда жанады** (қызыл түс). МК температура жоғарланғанда жанады (мысалы, бірінші қосқанда немесе ішін жинап қайта қосқаннан кейін, ішіне жаңадан көп жас тағамдар салғанда). Индикатордың қысқаша уақыт жануы (мысалы, МК есігін ұзақ уақыт ашып тұрганда) тоңазытқыштың бұзылғаны дег санауға болмайды: МК температура түскенде индикатор автоматикалық түрде өзі сөнеді. Егер индикатор ұзақ уақыт жанып тұрса ішінде сақталып тұрган тағамдардың сапасын тексерініз және сервис қызметінен мемлекетті шақыртыңыз.

### 3 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

#### 3.1 БІРІНШІ ҚОСУ

Тоңазытқыштың электр желісіне қосу: желілік сымның аша-сын розеткаға салыңыз.

Тоңазытқыштың есігін ашыныз температура реттегіш түймешті «2», сөндірішті «0» таңбасына қойыңыз. Алдағы уақытта тағамдарды сақтауға қолайлы температуралы таңдау үшін 3.2 сәйкес температуралы реттеу керек.

Тоңазытқашты қосқаннан кейін маскада камералардың қосылуы және МК жоғарғы температура деген жарықтық индикаторлар жанады, 3 суретінде көрсетілгендей. МК температура түскенде жоғарға температура индикаторы автоматикалық түрде сөнеді.

#### 3.2 ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ

Температуралы реттеу, 4 суретінде көрсетілгендей, түймештер арқылы жасалды. Реттегеннен кейін тоңазытқыштағы температура автоматикалық түрде ұстанылады.

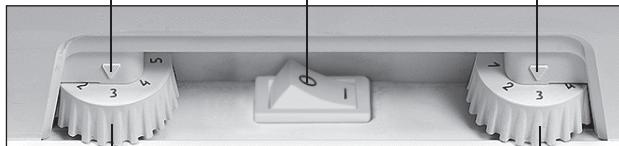
#### 3.3 «МҰЗДАТУ» РЕЖИМИН ҚОСУ

МК «Мұздату» режимін қосу үшін қосқышты «I» таңбасына басу керек — режим индикаторы жанады, «0» таңбасына

сілтегіш

сөндіріш

+7 (495) 215-14-41  
+7 (903) 722-17-03  
сілтегіш



МК температурасын  
реттейтін түймеше

TK температурасын  
реттейтін түймеше

4 сурет – Температуралы реттеу

басқанда режим ажыратылады және индикатор сөнеді.

«Мұздату» режимін қосар алдында TK температурасын реттейтін түймешін сілтегішке «2» немесе «3» бөліміне қойыңыз, 4 суретінде көрсетілгендей, (камерадағы температуралы 0 °C төмен түсінің алдын алу үшін). Тағамдарды салғанға 24 сағат болғаннан кейін «Мұздату» режимін өшіріңіз, ал TK температурасын реттейтін түймешті режимді қосқанға дейін тұрган бөліміне қойыңыз.

#### 3.4 ДАУСТЫҚ ДАБЫЛ

TK 60 секундтан аса камера есігі ашық тұрган кезде дауыс дабылы қосылады. Есікті жапқан кезде дабыл тоқтайды.

**БАЙҚАҢЫЗ!** Егер камера ажыратылып тұрса, TK есігі ашылып тұрса дауыс дабылы қосылмайды.

TK есігін ашқан сайын МК «Мұздату» режимінде жасап тұрган кезде қосымша қысқа уақыттық даус дабылы естілетін болады.

#### 3.5 ТК АВТОМАТИКАЛЫҚ ЕРУ ЖҮЕСІ

3.5.1 ТК автоматикалық еру жүйесі пайдалынады. TK артқы қабырғасында пайда болатын қырау, циклді жұмыс істейтін компрессордың ажыратуынан кейін еріп су тамшысына айналады. Еріген судың тамшылары, 5 суретінде көрсетілгендей, тартпаның саңылауы арқылы тұтікпен ағып компрессордың үстіндегі ыдысқа жиналады да буланады. Тартпаның саңылауына, ағызу жүйесі бітеліп қалмасы үшін, ерш қондырылады.

Кей кезде компрессор қосылғанда TK артқы жарында қырау қалуы мүмкін, бірақ ол TK бұзылғандығын көрсетпейді. Ол қырау алдағы уақыттағы еру циклдерінің бірінде ериді.

3.5.2 Тартпаның тазалығын және онда судын бар жоғын үнемі қарап тұру керек (кемінде 3 айда 1 рет).

Тартпада судын бар болғаны ағызу жүйесінің бітеліп қалғанын көрсетеді. Оны қалпына келтіру үшін тартпадағы бітелген саңылауды ершпен тазалау керек. Еріген су кедергісіз ыдысқа ағу керек. Болғасын ершты жуып, 5 суретінде көрсетілгендей, орнына қайта салып қойу керек.

Еріген су ағызу жүйесі бітеліп қалған тоңазытқышты пайдалануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

TK түбінде немесе ішкі шкафпен белдікше қосылған жеріне жиналған су, 5 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

#### 3.6 МҰЗДАТҚЫШ КАМЕРАСЫН МҰЗДАН ЕРІТІП АЛУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

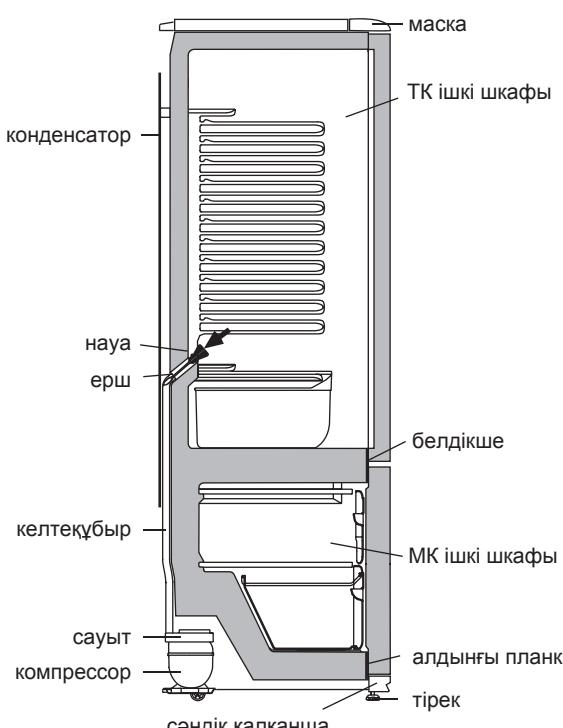
МК еріткен кезде:

— 6 суретінде көрсетілгендей, күрекшемен және 2 л кем емес сыйымдыны пайдаланып еріген суды жоу керек;

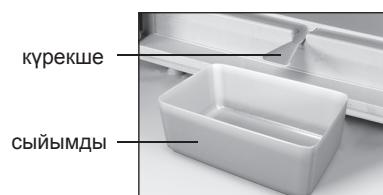
— егер еріген су күрекшеден тыс ағып жатыrsa, оны суды жақсы сініретін материалмен жинап алу керек;

— камераны жуып, кепкенше сұрту керек.

МК күрекшесіз ерітуге **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. МК еріт-



5 сурет — TK еріген суды ағызу схемасы



6 сурет – МК еріген су жинау

кен және жинаған кезде еріген су құрекшеден тыс ағып МК алдынғы планкасымен ішкі шкафтың қосылған жеріне тисе, 5 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының және тоңазытқыш агрегатының коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығына әкеліп соқтырады.

### 3.7 КАМЕРАНЫ СӨНДІРУ

ТК немесе МК сөндіру үшін роликті сағат тілінің бұралуына қарсы «тық» деген дауыс шыққанша бұрайсыз (сілтегіштің астында мынандай “•” түймештің белгісі болуға тиіс) — камера қосылу индикаторы сөнеді.

### Кесте 1 – Техникалық сиппатама

№	АТАУЫ	Модель
1.1	Жалпы брутто кесімді көлемі, дм <sup>3</sup>	Параметрлер, кепілдемелік карта-да көрсетілген атыларға лайықтылар
1.2	МК жалпы брутто кесімді көлемі, дм <sup>3</sup>	
1.3	Тағам сақтайтын сөрелердің кесімді көлемі, м <sup>2</sup>	
1.4	Габариттық мөлшері, мм	
	біектігі	
	ені	
	терендігі	
1.5	Нетто массасы, кг, көп емес	
1.6	МК мұздатылған тағамдарды сақтайтын температура, °C, жоғары емес	
1.7	Жас тағамдар сақтайтын температура, °C	
1.8	Жас тағамдар сақтайтын орташа температура, °C, жоғары емес	
1.9	МК температурасы жоғарлайтын кесімді уақыт минус 18 - минус 9 °C (коршаған ортаның температурасы плюс 25 °C) электр қуатын ажыратқан кезде, с	
1.10	Коршаған ортаны температурасы плюс 25 °C кездегі мұздату кесімді қуаты, кг/тәулік	
1.11	Тәуліктік мұз жасау кесімді өнімділік, кг	
1.12	Күміс мөлшері, г	

Ескерту - Техникалық мінездемесін анықтау арнайы жабдықталған зертханада белгілі әдістермен өткізіледі.

### Кесте 2 – Жинақтайдындар

№	АТАУЫ	Саны, дана.
2.1	Себет (төменгі)	Параметрлер, кепілдемелік карта-да көрсетілген атыларға лайықтылар
2.2	Себет	
2.3	Кекөніс немесе жемістерге арналған ыдыс <sup>1</sup>	
2.4	Әйнек-сөре (төменгі) <sup>2</sup>	
2.5	Әйнек-сөре <sup>2</sup>	
2.6	Артқы тіреу	
2.7	Сынымды қақпағымен	
2.8	Шектегіш (кіші)	
2.9	Жұмыртқа салғыш	
2.10	Тосқауыл-сөре <sup>3</sup>	
2.11	Шектегіш (ұлкен)	
2.12	Тосқауыл <sup>4</sup>	
2.13	Мұз үшін қалып	
2.14	Күрекше	
2.15	Ерш	

<sup>1</sup>Жылулық өндеуден өткен майлармен тағамдарды сақтауға арналмаған.

<sup>2</sup>Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 20 кг.

<sup>3</sup>Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 2 кг.

<sup>4</sup>Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 5 кг.

### 3.8 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ СӨНДІРУ

+7 (495) 215-14-41  
+7 (903) 722-17-03  
Тоңазытқышты электр желісінен айыру үшін желілік сымның ашасын розеткадан сұрыу керек.

## 4 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

### ЖӘНЕ ҚҰРАМДАУ

**4.1** Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайдын бұйымдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

**4.2** Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым табличкасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 7).

	Жалпы көлемі, дм <sup>3</sup> - жас тағамдар сақтайтын камера: - мұздатыш камерасының: Мұздату кесімді Жалпы ток: Жалпы кернеу: Номинал тұтынылуыш құаттылық: Хладагент: R600a/көбілтендіргіш: C-Pentane Хладагент массасы: Әндіруші: Беларусь Республикасы

7 сурет – Кесте

**SOYUDUCU-DONDURUCU**

<b>XM-5008-XXX</b>	<b>XM-5012-XXX</b>
<b>XM-5009-XXX</b>	<b>XM-5013-XXX</b>
<b>XM-5010-XXX</b>	<b>XM-5014-XXX</b>
<b>XM-5011-XXX</b>	<b>XM-5015-XXX</b>



Məməlatların uyğunluq sertifikasi BELLİS tərəfindən verilib (Krasnaya küçəsi, 7, 220029, Minsk şəhəri):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00052, qüvvədə olma müddəti 20.05.2011cu ildən 19.05.2016-ci ilə qədərdir.

**1 SOYUDUCUNUN TƏSVİRİ**

**1.1** Soyuducu təzə məhsulların dondurulması, donmuş məhsulların dondurucu kamerada uzun müddətli saxlanması və qida buzunun hazırlanması; 1 şəkilinə uyğun olaraq SK-da təzə məhsulların, içkilərin, meyvə və tərəvəzlərin soyudulması və qısa müddətli saxlanması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

**1.2** Soyuducu birkompressordur, soyuducu aqreqatda klapana malikdir ki, bu DK işləyən zaman SK-ni söndürməyə imkan verir.

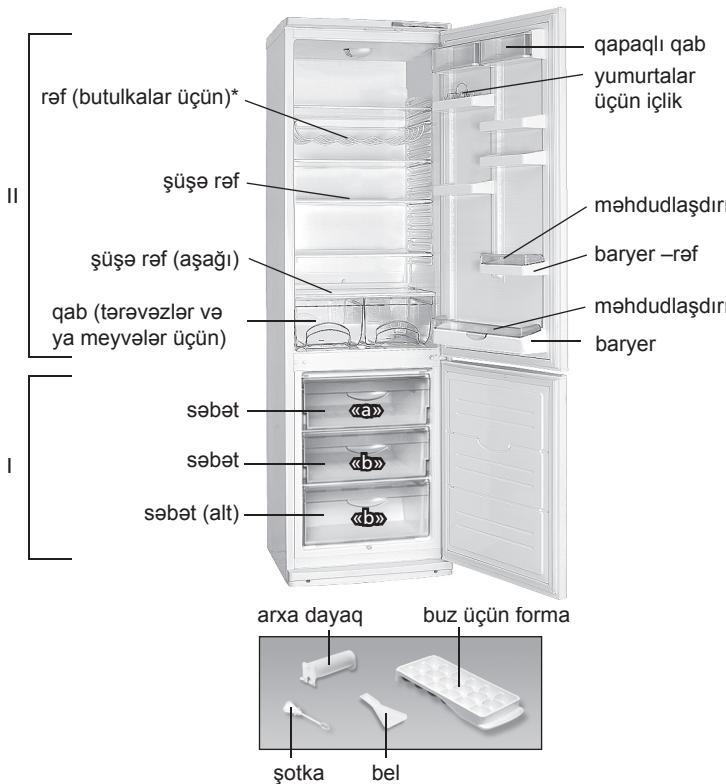
**1.3** Soyuducuda DK-da "dondurulma" və səsli siqnalizasiya (SK-nin qapısının 60 saniyədən çox açılması zamanı) nəzərdə tutulmuşdur.

**1.4** Soyuducunu ətraf mühitin müsbət 10 °C dərəcədən müsbət müsbət 38 °C dərəcəyə qədər temperaturda istismar etmək lazımdır.

**1.5** Soyuducunun istismarı üçün lazım olan ümumi sahə millimetrlərdə şəkil 2-də göstərilmiş qabarit ölçüləriylə təyin edilir. Komplektləşdirənlərin soyuducudan maneəsiz çıxardılması üçün qapını ən azı 90° bucaq açmaq lazımdır.

**2 SOYUDUCUNUN İŞİNİN İDARƏ EDİLMƏSİ****2.1 İDARƏ EDİLMƏ ORQANLARI**

Şəkil 3, 4-də qeyd edilən idarə edilmə orqanları, SK-nin üzərində yerləşir.



I — dondurucu kamera (DK);  
«a» — dondurulma və saxlama zonası;  
«b» — saxlama zonası;  
II — təzə məhsulların (SK) saxlanması üçün kamera  
\* Bəzi modellərin təchiz dəstəsinə daxildir.

**Şəkil 1— Soyuducu və komplektləşdirən məməlatlar**

İnformasiya dla predvaritel'nogo oznakolementiya. Ofitsial'noi informaciей izgotovitelia ne yavlyayetsya

**2.1.1 İdarə edilmə orqanları bunlardır:**

— SK və MK-də temperaturun tənzimlənməsi çarxi (gələcəkdə — çarx). Çarxlar 3, 4 şəkillərinə uyğun olaraq saat əqrəbi və ona əks istiqamətdə çevirilir və rəqəmli bölmələrə malikdir. "1" bölməsi kamerada yüksək temperatur (ən kiçik soyuma) yaradır, "7" bölməsi — ən aşağı temperatur yaradır (daha çox soyuma). Çarxın bölməsini temperaturun tənzimlənməsi zamanı göstəricinin altında təyin etmək lazımdır\$

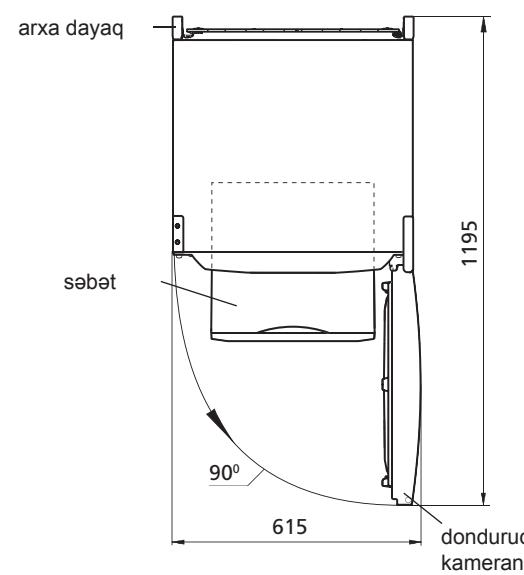
— söndürmə düyməsi DK-da "Dondurulma" rejiminin işə salınması/söndürülməsi üçün nəzərdə tutulub. Söndürmə düyməsi "I"- işə salınma, "0"- söndürülmə işarələrinə malikdir.

**2.1.2 Soyuducu şəkil 3-ə əsasən işiq indikatorlarına malikdir:**

— DK və SK-nin yandırılması (yaşıl işiq). Kameralar yananda daim yanır, kameralar söndükdə, həmçinin elektrik enerjisinin verilişində fasilələr olduqda söñür.

— "Dondurulma" rejimi (sarı işiq). "Dondurulma" rejimi yananda yanır, rejim söndükdə, həmçinin soyuducu söndükdə söñür;

— DK-da temperaturun yüksəlməsi zamanı DK-da yüksək temperaturun indikatoru yanır (qırmızı rəngdə) (məsələn, ilk dəfə yandırılma zamanı və ya təmizləmədən sonra yandırmadan sonra, çoxlu miqdarda təzə məhsullar yiğildiği zaman). İndikatorun qısamüddəti yanması (məsələn DK-nin qapısının uzun müddət açıq qalması zamanı) soyuducunun nasaz olmasından xəbər vermir: DK-da temperaturun azalması zamanı indikator avtomatik söñür. İndikator uzun müddət yanarsa, saxlanan məhsulların keyfiyyətini yoxlayın və servis xidmetinin mexanikini çağırın.

**Şəkil 2 — Soyuducu (yuxarıdan görünüş)**

DK-da yüksək  
Ремонт холодильников

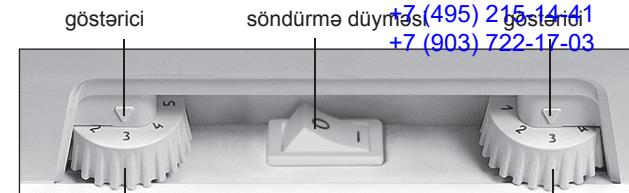
DK-nin işe  
salınması indikatoru

"Dondurulma" rejimi  
indikatoru <http://rembitteh.ru/>



DK-da temperaturun  
tənzimlənməsi çarxı SK-da temperaturun  
tənzimlənməsi çarxı SK-nin işe salınması  
indikatoru

Şəkil 3 — Soyuducunun maskasının təsviri



DK-da temperaturun  
tənzimlənməsi çarxı SK-da temperaturun  
tənzimlənməsi çarxı

Şəkil 4 – Temperaturun tənzimlənməsi

### 3 SOYUDUCUNUN İSTİSMARI

#### 3.1 BİRİNCİ DƏFƏ QOSULMA

Soyuducunu elektrik şəbəkəyə qoşmaq: qidalanma şnurunun çəngəlini rozetkaya yerləşdirmək.

Soyuducu kameranın qapısını açın və çarxı "2" bölməsinin, söndürmə düyməsini "0" göstəricinin altında təyin edin. Qapını bağlayın. Gələcəkdə məhsulların saxlanılması üçün optimal temperatur seçmək üçün kamerada 3.2.-cu bəndə uyğun olaraq çarxin köməyi ilə temperaturu tənzimləmək lazımdır.

Yandırılmışdan sonra soyuducunun maskasında şəkil 3-ə uyğun olaraq kameraların yanmasının işq indikatoru və DK-da yüksək temperatur indikatoru yanacaq. DK-da temperaturun aşağı düşməsi zamanı yüksək temperatur indikatoru avtomatik olaraq sönür.

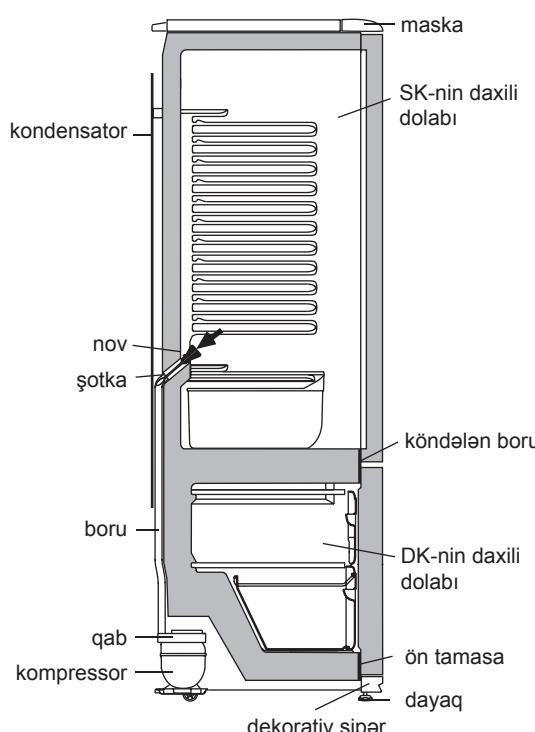
#### 3.2 TEMPERATURUN TƏNZIMLƏNMƏSİ

Temperaturun tənzimlənməsi şəkil 4-ə uyğun olaraq çarxin köməyi ilə həyata keçir. Tənzimləmədən sonra soyuducuda temperatur avtomatik dəstəklənir.

#### 3.3 “DONDURULMA” REJİMİNİN YANDIRILMASI

DK-da “Dondurulma” rejiminin yandırılması söndürmə düyməsinin “1” işarəsində basılması həyata keçir – rejim indikatoru yanır, “0” işarəsinə basıldıqda rejim sönür və indikator da həmçinin sönür.

“Dondurulma” rejimini yandırmadan əvvəl SK-da temperaturun tənzimlənməsi çarxını şəkil 4-ə uyğun olaraq “2” və ya “3” bölməsinə qurmaq lazımdır (kameradakı temperaturun 0 °C dərəcəyə qədər azalmasının qarşısını almaq üçün). Məhsulların yiğilmasından 24 saat sonra “Dondurulma” rejimini söndürün, SK-nin temperaturunun tənzimlənməsi çarxını işe rejimi yandırmadan əvvəl seçilmiş bölmədə qurmaq lazımdır.



Şəkil 5 — SK-dən qar suyunun axma sistemi

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

#### 3.4 SƏSLİ SİQNALİZASIYA

SK-nin qapısının 60 saniyədən çox açılması zamanı soyuducuda səslü signalizasiya yanır. Qapı bağlılıqdan sonra səs sönür.

**DİQQƏT!** Əgər kamerası yanırsa SK-nin qapısının açılması zamanı səs siqnalı yanır.

DK-nin “Dondurulma” rejimində işləməsi zamanı SK-nin qapısının hər dəfə açılması zamanı qısamüddətli səs siqnalı eşidiləcək.

#### 3.5 SK-nin AVTOMATİK ƏRİMƏ SİSTEMİ

3.5.1 SK-da ərimənin avtomatik sistemi istifadə olunur. SK-nin arxa divarında yaranan qirov kompressoru söndürüləməsi zamanı ərimə dövründə əriyir və su damcılarına çevrilir. Ərimiş qar suyu damcıları ondakı deşik vasitəsilə nova axır və A 5 şəkilinə uyğun olaraq kompressordə boruya düşürlər və buxarlanırlar. Nov sisteminin zibillənməsinin qarşısının alınması üçün nov dəliyinə şotka quraşdırılmalıdır.

Bəzi hallarda qirov kompressorumun yandırılmışından sonra SK-nin arxa divarında qala bilər ki, bu nəsazlıq demək deyil. Qirov soyuducunun işində nəzərdə tutulmuş ərimənin sonrakı dövrlərində əriyəcək.

3.5.2 Novun təmizliyini müntəzəm izləmək və novda suyun olmamasını yoxlamaq (ən azı 3 ayda 1 dəfə) lazımdır.

Novda suyun mövcudluğu axma sistemin zibillənməsini göstərir. Zibilləmənin aradan qaldırılması üçün şotka ilə novdakı dəliyi təmizləmək lazımdır ki, su manesiz boruya aksın, şotkanı yuyun və 5 şəkilinə uyğun olaraq quraşdırın.

Axma sistemi zibillənmiş soyuducunu istismar etmək **QADAĞANDIR**. Soyuducu kameranın dibində və ya 5 şəkilinə uyğun olaraq ön tamaranın soyuducu kameranın daxili dolabına birləşdiyi yerə düşən su soyuducunun xarici dolabının və soyuducu aqreqatlar elementlərinin korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili dolabda çat yarada bilər və soyuducunun dolabının sıradan çıxmışına gətirib çıxara bilər.

#### 3.6. DONDURUCU BÖLMƏNİN BUZUNUN ƏRIDİLMƏSİ VƏ TƏMİZLƏNMƏSİ

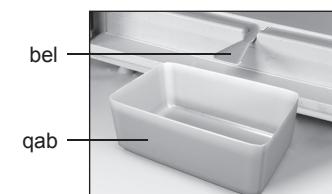
Dondurucu bölmənin buzunun əridilməsi zamanı ərimiş qar suyunu yiğmək lazımdır:

— 6 şəkilinə uyğun olaraq beli və ya ərimiş qar suyunu yiğməq üçün ən azı 2 litr həcmində qab qoymaqla lazımdır;

— Əgər su DK-dan beldən kənardan axırsa, nəm çekən material ilə dondurucu bölmədən suyu silmək lazımdır;

— DK-ni yumaq və qurulamaq lazımdır.

Qurulmuş beldən istifadə edilmədən DK-nin donunun açılması **QADAĞAN EDİLİR**. DK-dan belin qırğından 5 şəkilinə uyğun olaraq ön plankanın soyuducu kameranın daxili dolabına birləşdiyi yerə düşən su soyuducunun xarici dolabının korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili dolabda çat yarada bilər və soyuducunun dolabının sıradan çıxmışına gətirib çıxara bilər.



Şəkil 6 DK-dan ərimiş qar suyunun yiğilmesi

<http://rembitteh.ru/>

**3.7 SK-NİN SÖNDÜRÜLMESİ**

Ремонт холодильников

SK-nin söndürülmesi SK-də temperaturun tənzimlənməsi çarxını çəqqılıṭıya qədər saat əqrəbinin əks istiqamətində fırlatmaq lazımdır (göstəricinin altında çarxın “•” işarəsi olmalıdır) – kameranın yanması indikatoru sənecək.

**3.8 SOYUDUCUNUN SÖNDÜRÜLMƏSİ**

Soyuducunun söndürülməsi üçün qidalanma şnurunun çəngelini rozetkadan çıxarmaq lazımdır.

<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41

+7 (903) 722-17-03

**4 TEKNİKİ XARAKTERİSTİKALAR****VƏ KOMPLEKTASIYA**

**4.1** Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilib.

**4.2** Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların şəkil 7-də göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşdurmaq lazımdır.

**Cədvəl 1 – Texniki xarakteristikalar**

Nö	ADI	Model
1.1	Nominal ümumi həcm brutto, dm <sup>3</sup>	
1.2	DK-nin nominal ümumi həcmi brutto dm <sup>3</sup>	
1.3	Məhsulların saxlanması üçün rəflərin nominal sahəsi m <sup>2</sup>	
1.4	Qabarıt ölçülər, mm	hündürlüyü eni dəsteksiz dərinliyi
1.5	Xalis kütle, kq, maksimum	
1.6	Dondurulmuş məhsulların DK-da saxlanması temperaturu °C, maksimum	
1.7	Təzə məhsulların saxlanması temperaturu, °C	
1.8	Təzə məhsulların saxlanılmasının orta temperaturu, °C, maksimum	
1.9	Elektrik enerjisinin kəsilməsi zamanı DK-da temperaturun mənfi 18 dərəcədən mənfi 9 dərəcəyə qədər artmasının nominal vaxtı, (ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C) saat	
1.10	Ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C olduqda nominal dondurma gücü kq/sutkada	
1.11	Buzun alınmasının nominal sutkalıq istehsalat gücü, kq	
1.12	Gümüş tərkibi, q	

Qeyd - Texniki xarakteristikaların müəyyən edilmesi müəyyən metodlarla xüsusi avadanlaşdırılmış laboratoriyalarda aparılır.

	Nominal həcm məhsulların saxlanması üçün, dm <sup>3</sup> - təzə məhsulların saxlanması üçün kamera: - dondurucu kamerası:  Məmulatın modelinin işaretisi  Məhsulların dondurulmasının: Nominal giarginlik: Nominal tok: Sərf olunan nominal güc: Soyuducu amili: R600a/Kopurtucu: C-Pentane Soyuducu amilin kütləsi: Belarus Respublikasında istehsal edilib.
--	--

**Şəkil 7 – Cədvəl****Cədvəl 2 – Komplektləşdiricilər**

Nö	ADI	Sayı, ədəd
2.1	Səbət (alt)	
2.2	Səbət	
2.3	Meyvə və tərəvəzlər üçün qab <sup>1</sup>	
2.4	Şüşə-rəf (alt) <sup>2</sup>	
2.5	Şüşə-rəf (alt) <sup>2</sup>	
2.6	Arxa dayaq	
2.7	Qapaqlı qab	
2.8	Məhdudlaşdırıcı (kiçik)	
2.9	Yumurta üçün içlik	
2.10	Baryer rəf <sup>3</sup>	
2.11	Məhdudlaşdırıcı (böyük)	
2.12	Baryer <sup>4</sup>	
2.13	Buz üçün forma	
2.14	Bel	
2.15	Şotka	

Adlara uyğun olan parametrlər zəmanət kartında göstərilib

<sup>1</sup> Yağ və istilik emalından keçmiş məhsulların saxlanması üçün nəzərdə tutulmayıb.

<sup>2</sup> Bərabər paylanan zaman maksimal yük 20 kq.

<sup>3</sup> Bərabər paylanan zaman maksimal yük 2 kq.

<sup>4</sup> Bərabər paylanan zaman maksimal yük 5 kq.

XM-5008-XXX	XM-5012-XXX
XM-5009-XXX	XM-5013-XXX
XM-5010-XXX	XM-5014-XXX
XM-5011-XXX	XM-5015-XXX



Certificat de conformitate a produselor emise pentru BELLIS (strada Krasnaia, 7, 220029, or. Minsk, Belarus):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00052, valabil de la 20.05.2011 până la 19.05.2016.

## 1 DESCRIEREA FRIGIDERULUI

**1.1** Frigidierul este destinat pentru congelarea și păstrarea de lungă durată a alimentelor congelate, prepararea gheții alimentare în CC, pentru refrigerarea și păstrarea pe termen scurt a produselor alimentare, băuturilor, fructelor și legumelor în CF în conformitate cu figura 1.

**1.2** Frigidierul cu un compresor are o supapă în agregatul frigorific care permite deconectarea CF în timpul funcționării CC.

**1.3** În frigidier este prevăzut regimul de „congelare” în CC și semnalizarea sonoră (dacă ușa CF este deschisă mai mult de 60 de secunde).

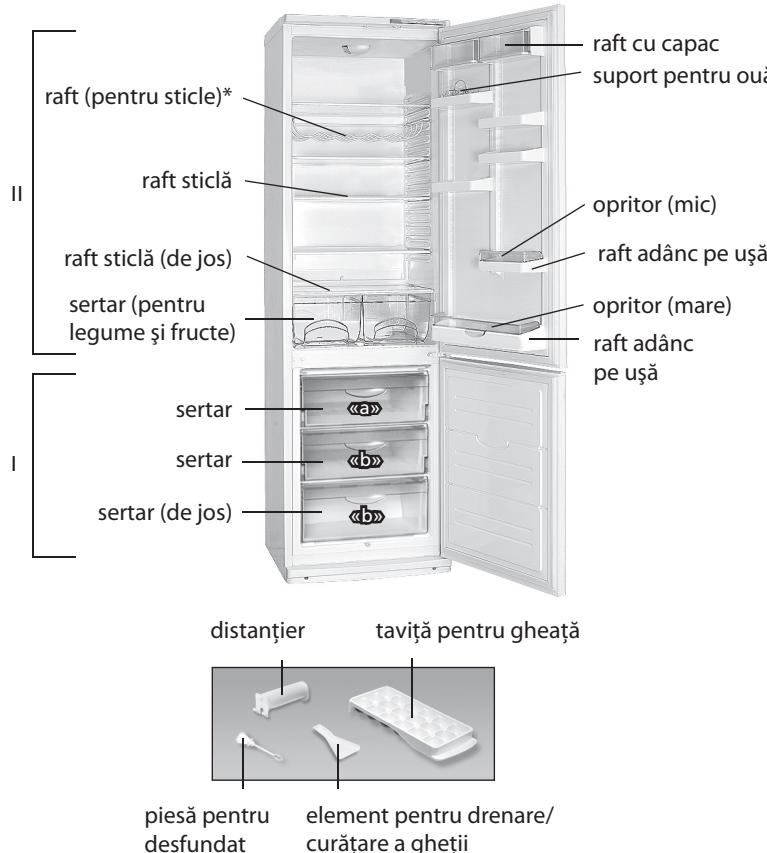
**1.4** Este necesar ca frigidierul să funcționeze la temperatura medieiului ambient de la plus 10 °C până la plus 38 °C.

**1.5** Spațiul total necesar pentru funcționarea frigidierului se determină de dimensiunile de gabarit, indicate în milimetri în figura 2. Pentru extragerea liberă a componentelor din frigidier este necesar de deschis ușa la unghiul nu mai mic de 90°.

## 2 CONTROLUL FUNCȚIONĂRII FRIGIDERULUI

### 2.1 ELEMENTE DE COMANDĂ

Elementele de comandă prezentate în figurile 3, 4, sunt situate deasupra CF.



I — camera de congelare (CC):

«a» — zona de congelare și păstrare;

«b» — zona de păstrare;

II — camera frigorifică, pentru păstrarea produselor proaspete (CF)

\* Intră în setul de livrare a unor modele de frigidere.

Figura 1— Frigidier și piese componente

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

### 2.1.1 Elementele de comandă sunt:

— butoanele de reglare a temperaturii în CF și CC (denumite în continuare - butoane). Butoanele în conformitate cu figurile 3, 4 se rotesc în sensul acelor de ceasornic sau în sensul contrar al acestora și au diviziuni numerice. Diviziunea "1" corespunde celei mai joase setări de temperatură (răcire minimă) în cameră, diviziunea "7" – celei mai înalte setări de temperatură (răcire maximă). Pentru a regula temperatura, fixați diviziunea butonului sub indicator;

— intrerupătorul care este destinat pentru conectarea/deconectarea regimului „Congelare” în CC și care are două indice: „1” – conectare și „0” – deconectare.

### 2.1.2 Frigidierul are indicatori de lumină în conformitate cu figura 3:

— indicatori de conectare a CF și CC (de culoare verde). Luminează permanent când camerele sunt conectate. Se sting la deconectarea camerelor sau în lipsa tensiunii în rețeaua electrică;

— indicatorul regimului „Congelare” (de culoare galbenă). Se aprinde la conectarea regimului „Congelare”. Se stinge la deconectarea regimului, precum și la deconectarea frigidierului;

— indicatorul temperaturii ridicate în CC (de culoare roșie). Se aprinde în cazul în care temperatura în CC s-a ridicat (de exemplu, la prima conectare sau conectare după curățire, la încărcare a cantității mari de produse proaspete). Aprinderea de scurtă durată a indicatorului

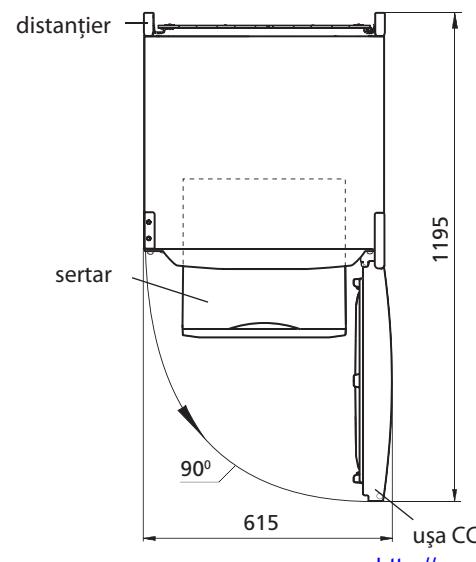


Figura 2 — Frigidier (vedere de sus)

<http://rembitteh.ru/>

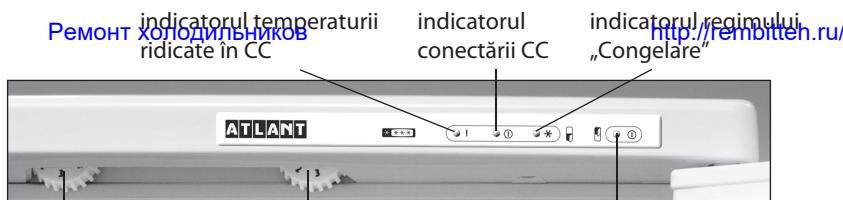


Figura 3 — Masca frigiderului

(de exemplu, la deschiderea ușii CC pentru un timp îndelungat) nu este un defect a frigiderului: la scăderea temperaturii în CC indicatorul se stinge automat. Dacă indicatorul luminează de mult timp trebuie să verificați calitatea produselor păstrate și să solicitați intervenția unui tehnician calificat al serviciului de asistență tehnică.

### 3 UTILIZAREA FRIGIDERULUI

#### 3.1 PRIMA CONECTARE

Conectați frigiderul la rețeaua electrică: introduceți ștecherul în priză.

Deschideți ușa CF și fixați butoanele sub indicatori la diviziunea „2”, întrerupătorul la indicele „0”. Închideți ușa CF. Pentru setarea temperaturii optimale pentru păstrarea produselor în camere, efectuați reglarea cu ajutorul butoanelor în conformitate cu 3.2.

La conectarea frigiderului, pe mască se aprind indicațoarele de conectare a camerelor și indicatorul de temperatură ridicată în CC în conformitate cu figura 3. La scăderea temperaturii în frigider indicatorul temperaturii ridicate se va stinge automat.

#### 3.2. REGLAREA TEMPERATURII

Reglarea temperaturii se face cu ajutorul butoanelor în conformitate cu figura 4. După ajustare temperatura în frigider se menține în mod automat.

#### 3.3 CONECTAREA REGIMULUI „CONGELARE”

Conecțarea regimului „Congelare” în CC se efectuează prin apăsarea întrerupătorului spre indicele „1” – se aprinde indicatorul regimului, iar la apăsarea spre indicele „0” regimul se deconectează și indicatorul se stinge.

Înainte de a conecta regimul „Congelare”, fixați butonul de reglare a temperaturii în CF la diviziunea „2” sau „3” sub indicator în conformitate cu figura 4 (pentru a preveni scăderea posibilă a temperaturii în cameră sub 0 °C). În 24 de ore după amplasarea produselor în CC, trebuie să deconectați regimul „Congelare”, iar butonul de reglare a temperaturii în

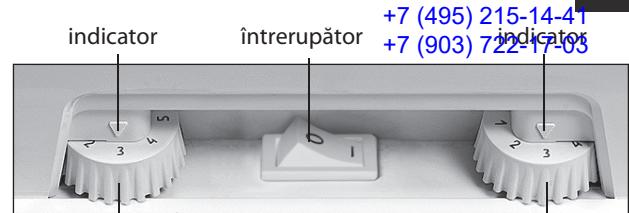


Figura 4 — Reglarea temperaturii

CF - să instalați la diviziunea selectată până la conectarea regimului.

#### 3.4 SEMNALIZAREA SONORĂ

Semnalul sonor se activează dacă ușa CF este deschisă mai mult de 60 secunde. După închiderea ușii alarma de deconectează.

**ATENȚIE! Semnalul sonor nu este activat atunci când ușa CF este deschisă, dacă camera este deconectată.**

Semnalul sonor adăugător scurt se va auzi de fiecare dată în momentul de deschidere a ușii CF în timpul funcționării CC în regimul „Congelare”.

#### 3.5 SISTEMUL DE DEZGHEȚARE AUTOMATĂ AL CF

3.5.1 În CF se folosește un sistem automat de dezghețare. Bruma, care apare pe peretele din spate a CF, după deconectarea compresorului care lucrează în ciclu, se topește și se transformă în picături de apă. Picăturile de apă rezultată în urma topirii se scurg în colector, apoi prin gaura acestuia și prin furtun - în taviță de pe compresor, în conformitate cu figura 5 și se evaporă. Gaura colectorului este dotată cu o piesă pentru prevenirea înfundării sistemului de drenaj.

În unele cazuri bruma poate rămâne pe peretele din spate a CF după conectarea compresorului, care nu reprezintă o defecțiune. Bruma se va topi în ciclurile ulterioare de dezghețare, prevăzute în lucrul frigiderului.

3.5.2 Este necesar în mod regulat (cel puțin o dată în 3 luni) să verificați curățenia colectorului și absența apei în acesta.

Prezența apei în colector indică înfundarea sistemului de drenaj. Pentru eliminarea înfundării folosiți piesa corespunzătoare și curătați gaura colectorului, astfel ca apa să se scurgă liber în taviță, apoi spălați piesa și instalați-o în conformitate cu figura 5.

**SE INTERZICE** să utilizați frigiderul cu sistemul de scurgere înfundat. Apa care a apărut la baza CF sau care a ajuns în locul de alăturare a barei transversale și a dulapului interior al CF, în conformitate cu figura 5, poate provoca coroziunea dulapului exterior al frigiderului și elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectiunea frigiderului.

#### 3.6 DECONGELAREA ȘI CURĂȚAREA CC

La decongelarea CC este necesar:

— să îndepărtați apa rezultată în urma topirii, instalând în conformitate cu figura 6 elementul de masă plastică pentru drenare/pentru curățare a gheții și orice vas recipient cu volumul nu mai puțin de 2 l;

— să colectați apa rezultată în urma topirii, care se scurge din cameră afară de elementul de masă plastică, cu o lavetă sau un burete;

— să spălați congelatorul și să-l uscați bine.

**SE INTERZICE** dezghețarea CC fără utilizarea elementului pentru drenare. Apa rezultată în urma topirii care se scurge din cameră afară de elementul pentru drenare, pătrunzând în locul de alăturare a plăcii frontale la dulapul interior în conformitate cu figura 5, poate provoca coroziunea dulapului exterior al congelatorului și a elementelor agr-

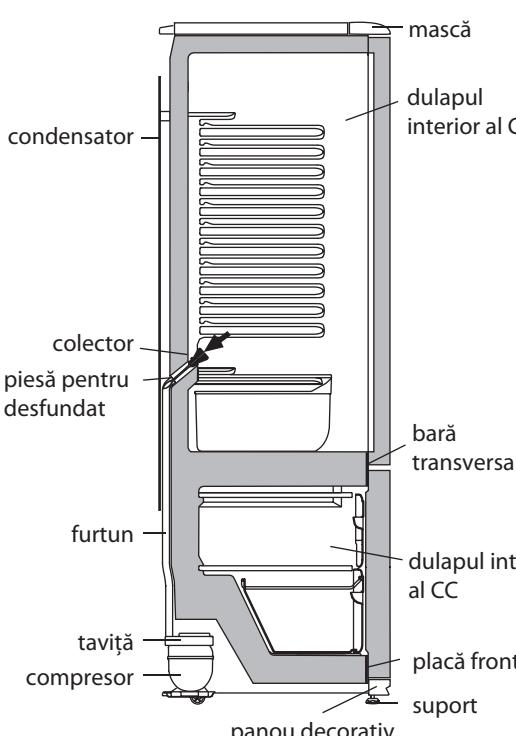


Figura 5 — Schema surgerii apei rezultate în urma topirii din CF

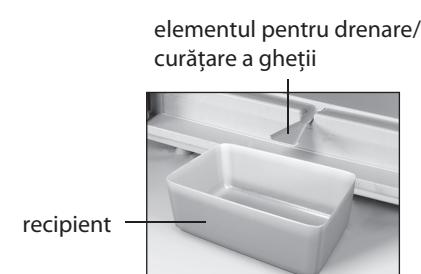


Figura 6 — Colectarea apei rezultate în urma topirii din CC

### 3.7 DECONECTAREA CF

Deconectarea CF se efectuează prin rotirea butonului de reglare a temperaturii în CF în sensul contrar acelor de ceasornic până la un clic sesizabil (sub indicator se vede indicele „.” al butonului) – indicatorul de conectare a camerei se stinge.

### 3.8 DECONECTAREA FRIGIDERULUI

Pentru a deconecta frigidierul scoateți fișa cablului de alimentare din priză.

**Tabelul 1 – Caracteristicile tehnice**

Nº	DENUMIRE	Model
1.1	Volumul total nominal brut, dm <sup>3</sup>	Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție
1.2	Volumul total nominal brut al CC, dm <sup>3</sup>	
1.3	Suprafața nominală a rafturilor pentru păstrarea produselor, m <sup>2</sup>	
1.4	Dimensiuni de gabarit, mm	
	înălțime	
	lățime	
	adâncime	
1.5	Masa netă, kg, nu mai mult de	
1.6	Temperatura de păstrare a produselor congelate în CC, °C, nu mai mare de	
1.7	Temperatura de păstrare a produselor proaspete, °C	
1.8	Temperatura medie de păstrare a produselor proaspete, °C, nu mai mult de	
1.9	Timpul nominal de ridicare a temperaturii în CC de la minus 18 până la minus 9 °C (temperatura mediului ambiant plus 25 °C) la deconectarea energiei electrice, ore	
1.10	Capacitatea nominală de congelare la temperatura mediului ambiant plus 25 °C, kg/zi	
1.11	Capacitatea nominală de preparare zilnică a gheții, kg	
1.12	Conținutul de argint, g	

Notă - Determinarea caracteristicilor tehnice se efectuează în laboratoare speciale dotate conform anumitor metode.

### 4 CARACTERISTICILE TEHNICE ȘI DOTAȚIE

4.1 Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesori sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

4.2 În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 7, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

Însemnarea modelului piesei	Volumul nominal pentru păstrare, dm <sup>3</sup> - al camerei pentru păstrarea alimentelor proaspete: - al congelatorului: Capacitatea de congelare: Tensiunea nominală: Curentul nominal: Consum de putere nominală: Agent frigorific: R600a/Agent de spumare: C-Pentane Masa agentului frigorific: Fabricat în Bielorus

**Figura 7– Tabel**

**Tabel 2 – Piese accesori**

Nº	DENUMIRE	Cantitate, buc.
2.1	Sertar (de jos)	Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție
2.2	Sertar	
2.3	Sertar pentru legume și fructe <sup>1</sup>	
2.4	Raft sticla (de jos) <sup>2</sup>	
2.5	Raft sticla <sup>2</sup>	
2.6	Distanțier	
2.7	Raft cu capac	
2.8	Opritor (mic)	
2.9	Suport pentru ouă	
2.10	Raft adânc pe ușă <sup>3</sup>	
2.11	Opritor (mare)	
2.12	Raft adânc pe ușă <sup>4</sup>	
2.13	Taviță pentru gheată	
2.14	Element pentru drenare / curățare a gheții	
2.15	Piesă pentru desfundat	

<sup>1</sup>Nu sunt destinate pentru păstrarea uleiurilor și produselor, care au trecut prin tratare termică.

<sup>2</sup>Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 20 kg.

<sup>3</sup>Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 2 kg.

<sup>4</sup>Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 5 kg.

**SOVUTGICH MUZLATGICH**

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| <b>XM-5008-XXX</b> | <b>XM-5012-XXX</b> |
| <b>XM-5009-XXX</b> | <b>XM-5013-XXX</b> |
| <b>XM-5010-XXX</b> | <b>XM-5014-XXX</b> |
| <b>XM-5011-XXX</b> | <b>XM-5015-XXX</b> |



Buyumlarning muvofiqlik sertifikati BelLIS tomonidan berilgan (Krasnaya ko`ch., 7, 220029, Minsk sh.):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00052, amal qilish muddati 20.05.2011 y.-dan 19.05.2016 y.-qacha.

**1 SOVUTGICHNING TAVSIFI**

**1.1** Sovutgich 1 rasmiga muvofiq oziq-ovqatlarni muzlatish va muzlatilgan oziq-ovqatlarni uzoq muddatga saqlash, MKda iste'mol qilinadigan muz tayyorlash; oziq-ovqat mahsulotlari, ichimliklar, sabzavotlar va mevalarni SKda sovutish va qisqa muddatga saqlash uchun mo'ljallangandir.

**1.2** Sovutgich bir kompressiyali bo'lib, MK ishlayotganida SKni o'chirish imkonini beruvchi sovutish agregatidagi klapanga ega.

**1.3** Sovutgichda "Muzlatish" rejimi MKda va tovush signalizatsiyasi (SK eshibi 60 soniyadan ortiq ochiq qolsa) nazarda tutilgandir.

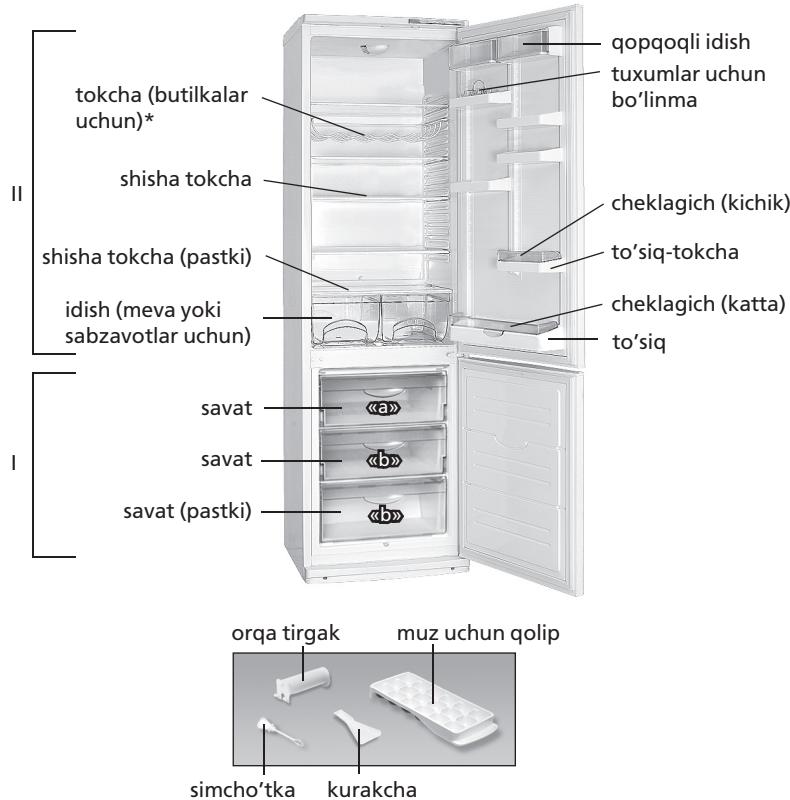
**1.4** Sovutgichdan plus 10°C dan plus 38°C gacha bo'lgan atrof-muhit haroratida foydalanish lozim.

**1.5** Sovutgichdan foydalanish uchun zarur bo'lgan umumiy maydon sathi 2 rasmida millimetrlarda ko'rsatilgan tashqi o'lchamlar bilan belgilanadi. Sovutgichdan tarkibiy qismlarini hech qanday to'siqsiz chiqarib olish uchun kameralarning eshlari 90° dan kam bo'lmagan burchak ostida ochilishi kerak.

**2 SOVUTGICH ISHINI BOSHQARISH****2.1 BOSHQARUV MOSLAMALARI**

3, 4 rasmlarida taqdirm etilgan boshqaruv moslamalari SK ustida joylashgandir.

**2.1.1** Boshqaruv moslamalari quyidagilardan iborat:



I — muzlatish kamerasi (MK):

«a» — muzlatish va saqlash hududi;

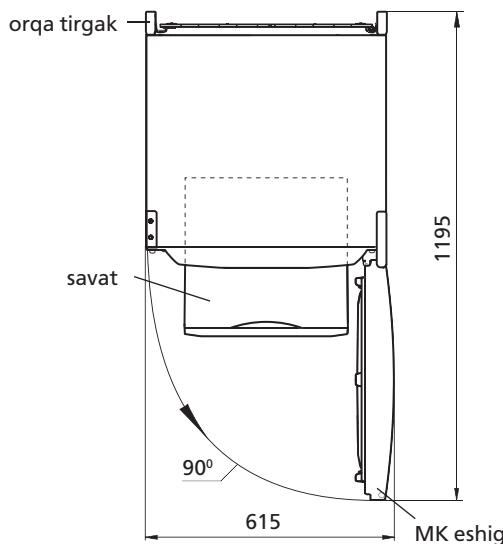
«b» — saqlash hududi;

II — yangi sarhal oziq-ovqatlarni saqlash uchun kamera (XK)

\*Sovutgichlarning ba'zi rusmlari to'planmalarining tarkibiga kiradi.

**1 rasmi — Sovutgich va tarkibiy qismlari**

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



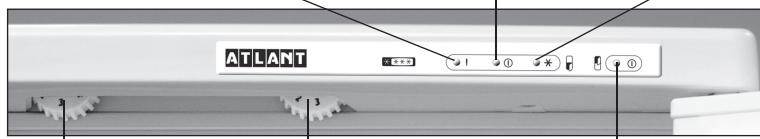
**2 rasmi — Sovutgich (tepandan ko'rinish)**

<http://rembitteh.ru/>

MKda oshiqcha  
Ремонт холодильников  
indikatori

MK yoqilganligi  
indikatori

"Muzlatish"  
<http://rembitteh.ru/>



MKda haroratni  
boshqarish muruvati

SKda haroratni  
boshqarish muruvati

SK yoqilganligi  
indikatori

### 3 rasmi – Sovutgich niqobi ko'rinishi

oziq-ovqatlar sifatini tekshirish va servis xizmati mexanigini chaqirish zarur bo'ladi.

## 3 SOVUTGICH DAN FOYDALANISH

### 3.1 BIRINCHI MARTA YOQISH

Sovutgichni elektr tarmog'iga ulash: quvvat yetkazish shnuri ayrisini rozetkaga tiqish lozim.

SK eshigi ochiladi va muruvatlar "2" bo'linmasiga, yoqib-o'chirish tugmasi "0" belgisiga qo'yildi. SK eshigi yopiladi. Kelgusida, oziq-ovqatlarni saqlash uchun kameradagi eng maqbul haroratni tanlash uchun harorat 3.2 bandiga muvofiq sozlanishi lozim bo'ladi.

Sovutgich yoqilganidan so'ng 3 rasmiga muvofiq niqobda kameralar yoqilishi yorug'lik indikatorlari va MKda oshiqcha harorat indikatori yonadi. MKda harorat pasayishi bilan oshiqcha harorat indikatori avtomat ravishda so'nadi.

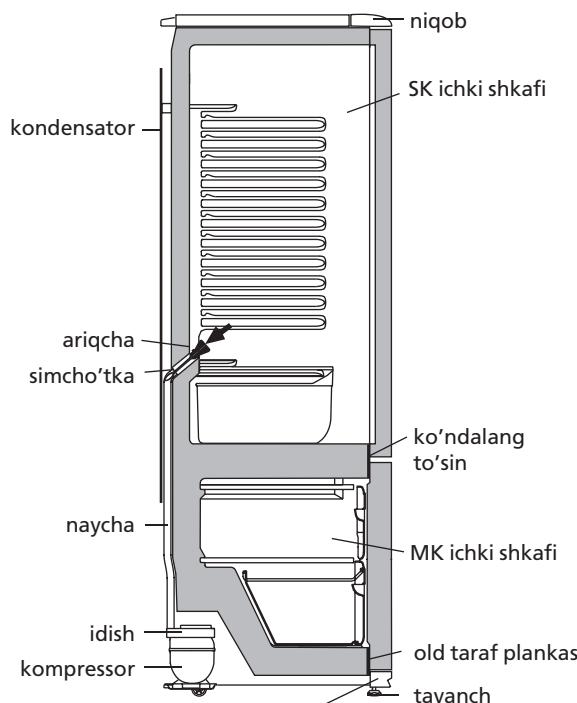
### 3.2 HARORATNI SOZLASH

Harorat 4 rasmiga muvofiq muruvatlar yordamida sozlanadi. Sozlanganidan so'ng sovutgichdagi harorat avtomat ravishda ushlab turiladi.

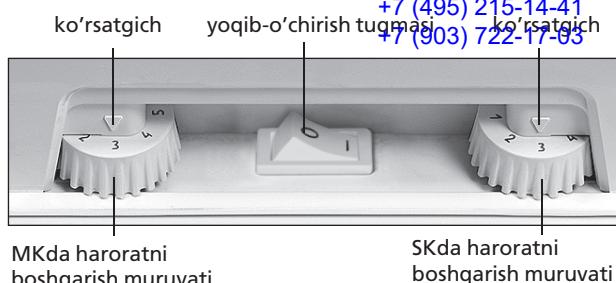
### 3.3 "MUZLATISH" REJIMINI YOQISH

MKda "Muzlatish" rejimini yoqish "I" belgisiga yoqib-o'chirish tugmasini bosish orqali amalga oshiriladi – bunda rejim indikatori yonadi, "0" belgisiga bosilganda rejim o'chadi va uning indikatori so'nadi.

"Muzlatish" rejimini yoqishdan avval SKdag'i haroratni boshqarish muruvatini 4 rasmiga muvofiq ko'rsatgich ostiga "2" yoki "3" bo'linmasiga qo'yish lozim bo'ladi (kameradagi harorat 0 °C dan pastga tushib ketishi ehtimolining oldini olish uchun). Oziq-ovqatlar joylashtirilganidan 24 saat keyin "Muzlatish" rejimi o'chiriladi, SKdag'i haroratni boshqarish muruvati esa rejim yoqilishidan avval tanlangan bo'linmaga qo'yildi.



### 5 rasmi – SKdan erigan suvni tushirish chizmasi



MKda haroratni  
boshqarish muruvati

SKda haroratni  
boshqarish muruvati

### 4 rasmi – Haroratni boshqarish

## 3.4 TOVUSH SIGNALIZATSİYASI

SK eshigi 60 soniyadan ko'proq ochiq qolsa sovutgichda tovush signalizatsiyasi ishga tushadi. Eshik yopilganidan so'ng tovush o'chadi.

**DIQQAT! SK eshigi ochiq qolsa ham tovush signali ishga tushmaydi, agar kamera o'chirilgan bo'lsa.**

MK "Muzlatish" rejimida ishlayotganida SKning eshigi ochilishi paytida har safar qo'shimcha qisqa muddatli tovush signali eshitiladi.

### 3.5 SK AVTOMATIK ERISH TIZIMI

**3.5.1** SKda avtomatik erish tizimi qo'llaniladi. Kompressor o'chirilganidan so'ng SKning orqa devorida paydo bo'ladigan qirov erish davri davomida erib, suv tomchilariga aylanadi. Erigan suv tomchilari 5 rasmiga muvofiq ariqchaga, undagi teshik orqali quvurcha bo'ylab kompressordagi idishga tushadi va bug'lanadi. Suv to'kish tizimining tiqilib qolishi oldini olish uchun ariqcha teshigiga simcho'tka o'rnatalgan.

Ba'zi xolatlarda qirov kompressor yoqilganidan so'ng SKning orqa devorida qolishi mumkin, ammo bu buzilganlik alomati emas. Qirov sovutgich ishlashida ko'zda tilgan kelgusi erish davrlarida erib ketadi.

**3.5.2** Doimiy ravishda (kamida har 3 oyda 1 marta) ariqcha tozaligini va ariqchada suv to'planib qolmaganligini tekshirib turish zarur.

Ariqchada suv to'planib qolishi suv to'kish tizimining tiqilib qolganligidan darak beradi. Tiqilganlikni bartaraf etish va suv hech qanday to'siqsiz idishga oqib tushishi uchun ariqcha teshigini simcho'tka bilan tozalash, simcho'tkani yuvish va 5 rasmiga muvofiq o'rnatish lozim.

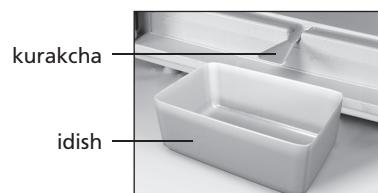
Sovutgichdan tiqilib qolgan suv to'kish tizimi bilan foydalanan **TA'QIQLANADI**. SK tagida paydo bo'lgan yoki 5 rasmiga muvofiq, SK ichki shkafi va ko'ndalang to'sin tutashgan joyga tushib qolgan suv sovutgich tashqi shkafining va sovutish agregatini qismlarining chirishiga, issiqlik izolatsiyasini buzilishiga, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

### 3.6 MKni ERISHISH VA TOZALASH

MKni erishish vaqtida quyidagilar lozim:

- 6 rasmiga muvofiq kurakcha va hajmi 2 litrdan kam bo'limgan istalgan idishni o'rnatib, erigan suvni olib tashlash;
- agar erigan suv kurakchadan tashqarida kameradan oqib tushayotgan bo'lsa, uni namlikni oson singdirib oluvchi material bilan yig'ishtirib olish;
- kamerani yuvish va quruq qilib artish.

Kurakchadan foydalamanagan xolda MKni erishish **TA'QIQLANADI**. Kurakchadan tashqarida MKdan oqib tushayotgan erigan suv 5 rasmiga muvofiq MK ichki shkafi va old taraf plankasi tutashgan joyga tushib, sovutgich tashqi shkafining va sovutish agregatini qismlarining chirishiga, issiqlik izolatsiyasini buzilishiga, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.



### 6 rasmi – MKdan erigan suvni yig'ib olish

**3.7 SKNI O'CHIRISH**

Ремонт холодильников

SK o'chirilishi muruvatni soat miliga qarshi chiqillash eshitilguncha burash orqali amalga oshiriladi (ko'rsatgich ostida muruvatning • belgisi bo'lishi lozim) – kamera yoqilganligi indikatori so'nadi.

**3.8 SOVUTGICHNI O'CHIRISH**

Sovutgichni o'chirish uchun quvvat yetkazish shnuri ayrisini rozetkadan chiqarish lozim.

**4 TEXNIK XUSUSIYATLARI VA KOMPLEKT**

+7 (495) 215-14-41

+7 (903) 722-17-03

**4.1** Texnik xususiyatlari va komplektdagи buyumlar nomlari 1 va 2 jadvallarda ko`rsatilgan.

**4.2** Jadvaldagi buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida berilgan. 7 rasmidagi xususiyatlari nomlari buyumning jadvalida ko`rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.

**1 Jadvali – Texnik xususiyatlar**

Nº	NOMI	Model
1.1	Nominal umumi brutto hajmi, dm <sup>3</sup>	Nomlarga mos parametrler kafolat kartasida ko`rsatilgan
1.2	MKnинг nominal umumi brutto hajmi, dm <sup>3</sup>	
1.3	Oziq-ovqatlarni saqlash uchun tokchalarning nominal maydoni, m <sup>2</sup>	
1.4	Tashqi o'lchamlari, mm	
	balandligi	
	kengligi	
	chuqurligi	
1.5	Sof og'irligi kg, eng yuqori chegara	
1.6	MKda muzlatilgan oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C, eng yuqori chegara	
1.7	Yangi sarhal oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C	
1.8	Yangi sarhal oziq-ovqatlar saqlashning o'rtacha harorati, °C, eng yuqori chegara	
1.9	Elektr quvvati o'chirilganda MKdagи harorat minus 18dan minus 9 °C gacha ko'tarilishining nominal vaqt (atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda), soat	
1.10	Atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda nominal muzlatish quvvati, kg/sut	
1.11	Muz olishning nominal sutkalik ishlab chiqarish quvvati, kg	
1.12	Kumush miqdori, g	

Izoh - Texnik xususiyatlarni aniqlash muayan usullar bo'yicha maxsus jihozlangan laboratoriyalarda amalga oshiriladi.

	<p>Nominal hajmi, dm<sup>3</sup>            - yangi sarhal oziqovqatlarni saqlash uchun kamera:            - muzlatish kamerasining:            Oziq-ovqatlarni muzlatishning:            Nominal kuchlanish:            Nominal quvvati:            Nominal iste'molchilik quvvati:            xladagenti: R600a/Sochuvchi: C-Pentane            Xladagent og'irligi:            Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan</p>
Buyum modeli belgilanishi	

**7 rasmi-Jadval****2 Jadvali – Komplekt tarkibi**

Nº	NOMI	Adadi, dona
2.1	Savat (pastki)	Nomlarga mos parametrler kafolat kartasida ko`rsatilgan
2.2	Savat	
2.3	Meva yoki sabzavotlar uchun idish <sup>1</sup>	
2.4	Shisha tokcha (pastki) <sup>2</sup>	
2.5	Shisha tokch <sup>2</sup>	
2.6	Orqa tirkak	
2.7	Qopqoqli idish	
2.8	Cheklagich (kichik)	
2.9	Tuxumlar uchun bo'linma	
2.10	To'siq-tokch <sup>3</sup>	
2.11	Cheklagich (katta)	
2.12	To'siq <sup>4</sup>	
2.13	Muz uchun qolip	
2.14	Kurakcha	
2.15	Simcho'tka	

<sup>1</sup>Yog'lar va issiq haroratda ishlov berilgan oziq-ovqatlarni saqlash uchun mo'ljallanmagan

<sup>2</sup>Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 20 kg.

<sup>3</sup>Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 2 kg.

<sup>4</sup>Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 5 kg.

**ЯХДОН-САРМОДОН**

<b>ХМ-5008-XXX</b>	<b>ХМ-5012-XXX</b>
<b>ХМ-5009-XXX</b>	<b>ХМ-5013-XXX</b>
<b>ХМ-5010-XXX</b>	<b>ХМ-5014-XXX</b>
<b>ХМ-5011-XXX</b>	<b>ХМ-5015-XXX</b>



020



РБ01



003



003



1003

Сертификат мутобиқан аз чониби БелЛИС (кўчай Красная, 7, 220029, ш. Минск):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00052, мухдати этибор аз 20.05.2011 с. то 19.05.2016 с.

## 1 ТАВСИФИ ЯХДОН

**1.1** Яхдон барои мунъамидсозӣ, нигоњдории дарозмуддати мањсулоти тару тозаи мунъамиди гизоӣ, тайёр соҳтани яхи гизоӣ дар КС, ъамчунин барои сардкунӣ, нигањдории кўтоњмуддати маводи гизоӣ, нушобањо, сабзавоту мева мутобиқи расми 1 пешбинӣ шудааст.

**1.2** Яхдон як компрессор буда, дастгоњи сардкунанда он дорои сарпӯш - клапан аст ва ин имкон медињад кори яхдон зимни фаъол будани КС ётъяни гардад.

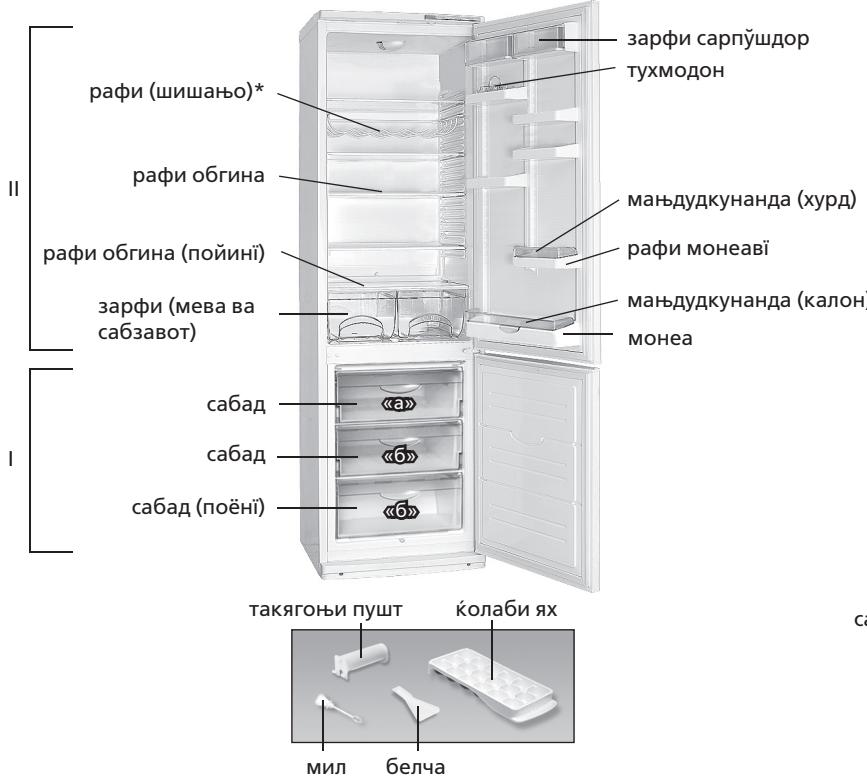
**1.3** Яхдон дорои режими кории «мунъамидсозӣ» - сармодон ва нушдори савтист (ъангоми беш аз 60 сония кушода будани дари яхдон).

**1.4** Бояд яхдон дар ъарорати аз 10 °C то 32 °C дараљаи баробар ба ъарорати муњити атроф мавриди истифода қарор бигирад.

**1.5** Фазои умумии зарурӣ барои истифодаи яхдон тибқи андозагирии габаритии дар расми 2 нишон дода шуда, бар асоси миллиметр муайян карда мешавад. Барои бе монеа берун овардани ёксимъои мукаммалсози яхдон бояд дари он ба тарафи кунлы на кам аз 90 дараља кушода шавад.

## 2 КОНТРОЛИ КОРИ ЯХДОН

### 2.1 ДАСТГОЊОИ КОНТРОЛ ВА ИДОРА



II — камераи сармодон (КС):

«а» — лъойи мунъамидгардонӣ ва нигањдорӣ;

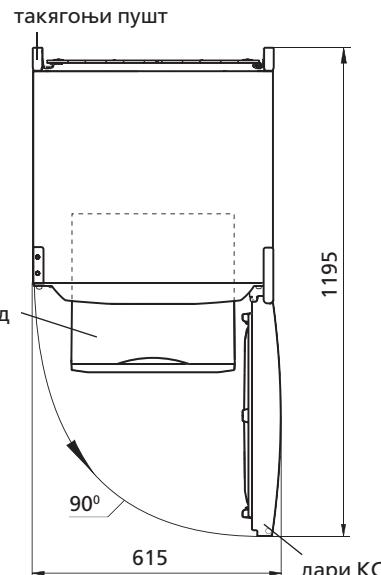
«б» — лъойи нигањдорӣ;

II — камераи нигањдории маводи тозаи гизоӣ дар яхдон

\* Шомили маљмӯаи тањвиллии баъзе аз анвоъи яхдонюст.

Расми 1 – Яхдон ва лавозими мукаммалкунандаи он

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



Расми 2 – Яхдон (намуди болої)

<http://rembitteh.ru/>



Расми 3 – Намуди пўшиши яхдон

зоиши мизони ъярорат дар КС (масалан ваќте, ки аввалин бор равшан мегарда ва ё баъди поккорӣ, гузоштани миќдори зиёди мањсулоти тозаи ғизоӣ). Фаълсозии кўтоъмуддати индикатор (барои мисол дар ъюлати дурӯз кушода будани дари сармодон) нишонаи нукс доштани яхдон нест: замони коњиш ёфтани ъярорат дар КС, индикатор худ ба худ хомӯш мегардад. Дар ъюлати ба муддати тўлонӣ равшан мондани индикатор бояд ба кайфияти маводи ғизоии дохили яхдон тавалъйӯн шавад. Тавсия мешавад, ки дар чунин ъюлат барои анъоми ташхис мутахассиси маркази хизматрасонӣ даъват гардад.

## З БАЊРАБАРДОРӢ АЗ ЯХДОН

### 3.1 ИБТИДОИ КОРИ ЯХДОН

Пайваст кардани яхдон ба шабакаи барк: гузоштани душоҳаи сими барк ба поябарг (розетка). Дари яхдон боз ва ғилдирак рӯи нишондоди «2» ёарор дода шавад. Калид бояд дар ъюлати «0» ёарор дода шавад. Дари яхдон пўшида мегардад. Баъдан барои интиҳоби даралъаи ъярорати зарурии нигањории мањсулот дар камера мутобиқи банди 3.2 бояд танзими ъярорат сурат бигирад.

Баъд аз рӯшан кардани яхдон рӯи пўшиш мутобиқи нишондоди расми 3 индикатори равшанидињанди фаълсозии камера ва индикатори ъярорати баланд дар КС фурӯзон мегарданд. Агар ъярорати КС пойин бошад, дар ин ъюлат индикатори афзоиши ъярорат худ ба худ хомӯш мегардад.

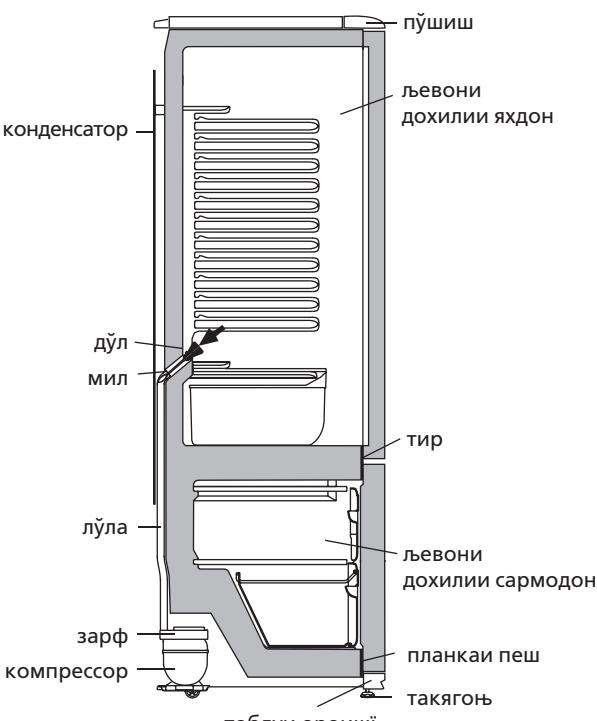
### 3.2 ТАНЗИМИ ЪЯРОРАТ

Мутобиқи нишондоди расми 4 танзими ъярорат ба воситаи ғилдиракъо анъом мегирад. Баъд аз танзим ъярорати дохили яхдон ба таври автоматӣ ънифз мешавад.

### 3.3 ИСТИФОДАИ РЕЖИМИ «МУНЪАМИДСОЗӢ»

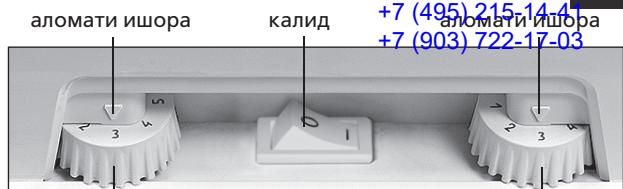
Истифодаи чунин режим дар КС тавассути ёарор додани калид рӯ аломати «1» сурат мегирад – индикатори режим равшан мешавад, бо фишурдани аломати «0» истифодаи режими «мунъамидсозӣ» къат ва индикатор хомӯш мегардад.

Пеш аз истифодаи режими «мунъамидсозӣ», дастгоъни танзими ъярорати яхдон бояд бар асоси нишондоди расми 4



Расми 5 – Наќшай партоби оби яхдон

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



Расми 4 – Танзими ъярорат

рӯи даралъаи «2» ё «3» ёарор дода шавад. (барои огоњ аз поён рафтани ъярорати камера аз 0 °C). Бистучанор соат соат баъд аз лъойигир кардани маводи ғизоӣ дар яхдон истифодаи режими «мунъамидсозӣ» къат гардад. Ғилдираки танзими ъярорати яхдон баъд аз ин ба ъюлати қаблӣ оварда шавад.

### 3.4 ЪҮШДОРИ САВТӢ

Агар дари яхдон аз 60 сония зиёд боз гузошта шавад, дар ин холат ъүшдори савтӣ фаъол мегардад. Бо пўшидани дари яхдон, садои ъүшдори савтӣ къат мегардад.

**ТАВАЛЬЎЊ!** Дар ъюлати фаъол набудани сармодон ба ъянгоми кушода будани дари яхдон ъүшдори савтӣ фаъол намегардад. Ба ъянгоми кушодани дари яхдон зимни фаъол будани режими кории «мунъамидсозӣ» ъүшдори савти иловагии кўтоъмуддат шунида мешавад.

### 3.5 СИСТЕМАИ ОБКУНИИ АВТОМАТИИ ЯХДОН

**3.5.1** Яхдон дорои системаи обшавии автоматаи мебошад. Барфрезањои дар пушти яхдон пайдо шуда, ба ъянгоми хомӯш соҳтани компрессор ба тадриъ об ва ба қатрањои обӣ табдил меёбанд. Қатрањои оби аз ях ъносил шуда вориди дӯл шуда, аз тарикӣ сурохинъо ба воситаи лўла мутобиқи нишондоди расми 5 ба зарфи компрессор лъорӣ мегарданд ва бухор мешаванд. Дар баязе мавриди боядди фаъол гаридани компрессор мумкин аст барфрезањои пушти яхдон боқӣ монанд, варе инро набояд нуқси кори яхдон доност. Барфрезањо мутобиқи сикли баъдии пешбинишудаи обшавӣ аз байн мераванд.

**3.5.2** Бояд ба таври мунтазам (на кам аз як бор дар 3 моњ) ба тозагии лъойгоњ ва будани об дар он назорат шавад. Вуљуди об дар лоток аломати он аст, ки системаи партоби оби яхдон масдуд гардидаст. Барои рафъи масдудияти система бояд бо мила сурохии дӯл тоза карда шавад, то, ки об бе мамоният ба зарф лъорӣ шавад. Мила баъд шустушӯ бояд тибқи нишондоди расми 5 наஸб гардад.

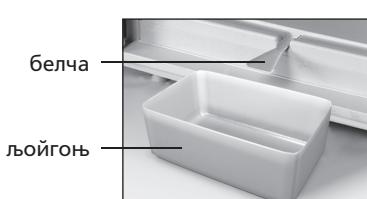
Истифодаи яхдони дорои системаи масдудшудаи партоби об МАНъ аст. Оби дар қисмати поёнии яхдон ва дар қисмати тири наздик ба баданаи дохилии он пайдо шуда, мутобиқи расми 5 метавонад боиси зангор гирифтани баданаи берунии яхдон, аъзози дастгоъи сардкунанда, коњиши қобилияти гарнингањдорӣ, ба миён омадани шикоф дар қисмати дохилӣ ва аз кор баромадани баданаи яхдон гардад.

### 3.6 ОБКУНИИ ЯХ ВА ПОККОРИИ КС

Ба ъянгоми обкунии яхи дохили КС бояд:

- оби яхшуда аз дохил ҳориль карда шавад;
- барои лъамъоварии яхи обшуда мутобиқи расми 6 бояд белча ва ё ъяр гуна зарфи дорои ғунълоиши на кам аз 2 литр об гузошта шавад;
- дар сурати лъорӣ будани оби сармодон берун аз белча, об бояд бо истифода аз порчай мувоғиқи лъабанди нармӣ лъамъоварӣ шавад;
- сармодон баъд аз шустушӯ бояд хуб хушконида шавад.

Обкунии яхи сармодон бидуни истифодаи белча мањ аст. Оби лъории сармодон берун аз белча мутобиқи нишондоди расми 5 дар сурати мартуб соҳтани лъойгоњи планкаи пеш наздик ба баданаи дохилии сармодон имкон дорад боиси зангор гирифтани қисмати берунаи бадана ва элементъои дастгоъи



Расми 6 – Ламъоварии оби яхдон

<http://rembitteh.ru/>

сардукундандаи яхдон гаррад. Нъамчунин дар натильаи зангзании  
Ремонт ходильников  
кисматъюн едшуда, кобилияти гарминигањдории яхдон коњиш  
ефта, мумкин аст боиси пайдо шудани роѓињо дар льевони до-  
хилии он ва аз кор баромадани яхдон он шавад.

### 3.7 ХОМЎШСОЗИИ КОРИ ЯХДОН

Бо тоб додани ғилдирак муќобили ақрабаки соат яхдон  
ва сармодон хомўш мегарданд (бояд ғилдирак дар ъюлати  
нишонаи «•» юарор бигирад) – индикатори фаъолсози хомўш  
мегардад.

### 3.8 ЁАТЫИ КОРИ ЯХДОН

Барои ёати сохтани кори яхдон бояд душоҳаи сими барк аз  
розетка берун оварда шавад.

**4.1** Номгузории маълумоти техники ва комплекси нишон-  
дода-шудааст мутобиылан дар жадвали 1 ва 2.

**4.2** Дар жадвали малумотъои техники бо забони тоҷики  
нишон додашудааст. Номгузории маълумот дар сурати 7 ни-  
шондодашуда-аст, зарур аст бо маълумотъо дар жадвали ижро  
мутобиыат намояд.

## Жадвали 1 – Маълумотъои техники

№	НОМ		Намуд
1.1	Хачми умумии номиналии вазни гайри холис, дм <sup>3</sup>		
1.2	Хачми умумии номиналии вазни гайри холис КС, дм <sup>3</sup>		
1.3	Масоҳати номиналии рафҳои нигаҳдории маводи гизоӣ, м <sup>2</sup>		
1.4	Андозаҳои габарити, мм	баланди арз умк	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko'rsatilgan
1.5	Вазни холис, кг, на беш аз		
1.6	Хароратинигаҳдории маводи мунҷамиди гизоӣ дар КС°С, на беш аз		
1.7	Харорати нигаҳдории маводи тозаи гизоӣ, °С		
1.8	Харорати миёнаи нигаҳдории маводи тоза, °С, на беш аз		
1.9	Вакти номиналии афзоиши харорат дар КС аз минус 18 то минус 9 °С (харорати мухити атроф пилюс 25 °С) ҳангоми катъи барк		
1.10	Иктидори номиналии мунҷамидсози ҳангоми баробар будани харорати мухити атроф ба пилюс 25 °С, кг/шаб		
1.11	Иктидори шабонарӯзии номиналии тавлиди ях, кг		
1.12	Таркиби нуқра, г		
Тавзех - Ташхиси мушаххасоти техники дар озмоишгоҳҳои махсуси муҳаҳаз аз руи методҳои муайян гузаронида мешавад.			

	<p>Номиналии хачми умумии, дм<sup>3</sup> - камераи нигаҳдории маъсулоти тозаи гизоӣ дар яхдон: - доҳилии сармодон:</p> <p>Қайди намуди истеб- солкардашуда</p> <p>Ийтидори яхқунонии: Номиналии чараён: Номиналии барк: Пастарин истифодаи қува Хладагент: R600a/кафқунанда: C-Pentane Вазни маводи хладагента: Истеҳсол шудааст дар Ҷумҳурии Беларусия</p>
--	--

## Расми 7 – Жадвал

## Жадвали 2 – Комплекс

№	НОМ	Миқдор, дона.
2.1	Сабад (поёни)	
2.2	Сабад	
2.3	Зарфи сабзавот ва мев <sup>1</sup>	
2.4	Рафи обгина (поёни) <sup>2</sup>	
2.5	Рафи обгин <sup>2</sup>	
2.6	Такягоҳи пушт	
2.7	Зарфи сарпушдор	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko'rsatilgan
2.8	Маҳдудкунанда (хурд)	
2.9	Тухмодон	
2.10	Рафи монеави <sup>3</sup>	
2.11	Маҳдудкунанда (калон)	
2.12	Моне <sup>4</sup>	
2.13	Колаби таҳияи ях	
2.14	Белча	
2.15	Мила	

<sup>1</sup> Барои нигаҳдории маводи гизоӣ ва равганҳои мавриди коркарди ҳарорати карор гирифта, пешбини нашудаанд.

<sup>2</sup> Ҳади максималии бор зимни таксими баробар 20 кг.

<sup>3</sup> Ҳади максималии боргари ҳангоми таксими баробар 2 кг.

<sup>4</sup> Ҳади максималии бор ҳангоми таксими баробар 5 кг.

**МУЗДАТКЫЧ ЖАНА ТОНДУРГУЧ**

<b>ХМ-5008-XXX</b>	<b>ХМ-5012-XXX</b>
<b>ХМ-5009-XXX</b>	<b>ХМ-5013-XXX</b>
<b>ХМ-5010-XXX</b>	<b>ХМ-5014-XXX</b>
<b>ХМ-5011-XXX</b>	<b>ХМ-5015-XXX</b>



020



РБ01



003



003



1003

Иштелип чыгарылган буюмдун сертификаты БЕЛЛИС ишканасынан берилген (Красная кочосу, 7, 220029, Минск ш.):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00052, жарктуу иш мооноту 20.05.2011 баштап 19.05.2016 чейин.

**1 МУЗДАТКЫЧ МУНОЗДОМОСУ**

**1.1** 1 суротко ылайык муздаткыч жана азык-тулукторду, тондурулган продуктларды жана муздан жасалган тамактарды муздадтуу учун жана ошондой эле кыска моонот ичинде жана азык-тулукторду, ичимдиктерди, жашылчаларды жана жемиштерди сактоого жасалган.

**1.2** Бир копрессордуу муздаткыч муздатуучу агрегаттагы клапанга ээ, ал тондургуч иштеп жатканда муздаткычты очурууга мумкүнчүлүк тузот.

**1.3** Муздаткычтын тондуруучу камерасында «Тондуруу» режими жана ундуу сигнализация каралган (эгер муздаткычтын эшиги 60 секунддан ашык ачык калса).

**1.4** Муздаткычты айлана чойро плюс 10 °C дан 32 °C болгонго чейинки температурада иштетүү зарыл.

**1.5** 2 суротко ылайык муздаткыч сакталуучу жай габарит размерлерине карап тандалат (сурот 2 мм менен олчонгон). Муздаткыч ичиндеги комплекттоочу буюмдарды кенири алуу учун муздаткыч эшигин 90° ачuu керек.

**2 МУЗДАТКЫЧТЫ БАШКАРУУ****2.1 БАШКАРУУ ОРГАНДАРЫ**

3 жана 4 суротторундо башкаруу органдары клитирилген, алар муздаткычтын астында жайгашкан.



I — муздакыч камера (муздаткыч):  
«а» — муздатуу жана сактоо зонасы;

«б» — сактоо зонасы;  
II — жана азык-тулукторду сактоочу камера (муздаткыч)

\* Муздаткычтардын айрым бир моделдеринин комплекттерине кирет.

**Сурот 1 — Муздаткыч жана анын комплектациясы**

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

**2.1.1 Башкаруу органдары болуп эсептелинет:**

— муздаткыч жана тондургуч температурасын алмаштыруучу роликтер, алар онго жана солго буралат, ошону менен бирге цифралуу болуктродон турат. «1» Болугу камеранын ичиндеги эн жогорку температуралы билдирип(эн томонку салкындаттуу), «7» болук эн томонку температурага (эн жогорку салкындаттуу) тура келет. Ролик болугун температуралы жонго салып жатканда корсоктуч астында танданыз;

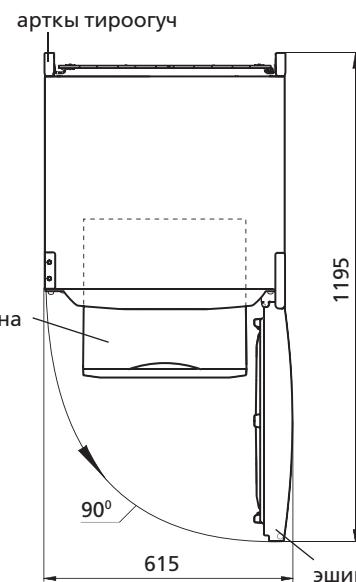
— тондургучтагы тамызуучу кнопка «Тондуруу» режимин тамызуу/очуруу учун колдонулат. Болук эки белгиге ээ: «1»-тамызуу, «0»-очуруу.

**2.1.2** 3 суротто косотулгондо муздаткычта жарыктык индикаторлор жайгашкан:

— муздаткыч жана тондургучту тамызуу (жашыл тусто). Камералар тамызылганда куйуп турат. Ток очкондо жана муздаткыч очурулгондо очшот;

— «Тондуруу» режими (сары тусто). «Тондуруу» функциясын тамызганда куйот. Ток очкондо жана функция, муздаткыч очурулгондо очот;

— муздаткычта температура котурулгондо (кызыл тусто). Муздаткычтын температурасы котурулгондо куйот (мисалы, биринчи жолу кошкондо же болбосо тазалангандан кийин кошкондо, таза момо-жемиштер коп салынганда). Индикаторлор аз убакыт куйуп калганда (мисалы, муздаткычтын эшиги копко ачылып калганда) муздаткычтын тура эмес иштегенине себеп-



**Сурот 2 — Муздаткыч (устунон корунушу)**



тондургучтагы температуралы жонго салуучу ролик муздаткыч температура регулировка ролиги муздаткычты тамызуу индиқатору

#### Сүрөт 3 – Муздаткыч маскасынын корунушу

чи эмес: тондургучтагы температура азайып кетсе, индиқатор автоматтык турдо очот. Эгерде индиқатор копко жанып туруп калса, ичиндеги сакталган продуктуларды карап корунуз, тейлоо сервисинен механикти чакыруу зарыл.

### 3 МУЗДАТКЫЧТЫ КОЛДОНУУ ЖОЛДОРУ

#### 3.1 БИРИНЧИ ЖОЛУ ТАМЫЗУУ

Муздаткычты электр ток тармагына туташтырыныз: ток шнурунун вилкасын розеткага тамызыныз.

Муздаткыч эшигин ачып, ролики «2» деген белгиге туура кылыныз, очургучту – «0» белгиге түштап бураныз. Муздаткыч эшигин жабыныз. Андан сон 3.2 пунктуна ылайык азык-заттарды сактоо учун оптималдуу же жагымдуу температуарны ролик жардамы менен тандап алыныз.

З суротуно ылайык Муздаткычты тамызгандан кийин муздаткыч маскасында тармактык муздаткыч тамызуу жана ото жоргору температураны корсоктүрүү индиқаторлор күйүп баштайт. Тондурруучу камерарадагы температура томондогондо, же температура жоргорулаганда, куюп турган индиқатор автоматтык турдо очот.

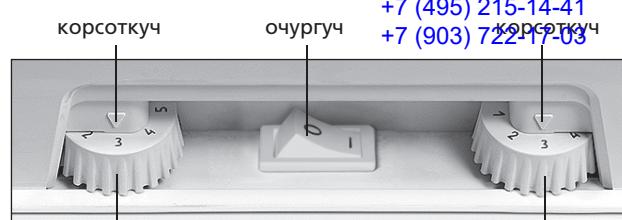
#### 3.2 МУЗДАТКЫЧ ТЕМПЕРАТУРАСЫН ОЗГОРТУУ

4 суротуно ылайык муздаткыч температурасы роликтер жардамында озгортулот. Муздаткычта температура озгортулунгундон кийин ошол температура автоматтык турдо сакдалат да, иштеп баштайт.

#### 3.3 «ТОНДУРУУ» РЕЖИМИН ТАМЫЗУУ

Тондурруучу камераада «ТОНДУРУУ» режими очургучту «1» деген белгиге туура кылганда тамызылат, ал эми «0» белгиге басылганда режим очот жана индиқатор күйүшү токтойт.

4 суротуно ылайык «Тондургуч» режимди кошуу алдында муздаткычтагы температураны озгорткуч ролики «2» же «3» корсоктүрүү астындагы болукторгучко туура кылып коюу керек, (камера ичиндеги температура 0 °C дан азайып кеткенде билдириусу учун). Момо-жемиш, суулар муздаткычка салынгандан, 24 сааттан кийин «Тондурруу» режимин тамызыныз. Муздаткыч температурасын озгорткуч ролигин, «Муздаткыч режими» та-



тондургучтагы температураны жонго салуучу ролик муздаткыч температура регулировка ролиги

#### Сүрөт 4 – Температураны регулировка кылуу

мызылганга чеин болгон температурага коюнуз.

#### 3.4 УНДУУ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Муздаткыч эшиги 60 секунданан коп ачык калган учурда ундуу сигнализация берилет. Эшикти жабкандан кийин ундуу сигнализация очот.

**ЭСКЕРТУУ! Тондурруу камераасы очурулгон болсо, муздаткыч эшиги ачык калса да ундуу сигнализация ишке тушпойт.**

Кошумча кыска ундуу сигнал, ар дайым муздаткыч эшигин ачканда жана муздаткыч камераасы иштеп «Тондургуч» функциясы кошулган болсо угутал.

#### 3.5 МУЗДАТКЫЧТЫН АВТОМАТТЫК ТУРДО ЭРИТУУ СИСТЕМАСЫ

**3.5.1** Муздаткычта автоматтык турдо эритуучу система каралган. Муздаткычтын артынки дубалында пайда болгон кыроо, компрессор очкондон кийин, циклдуу турдо эрий баштайт, жана суу тамчыларына айланат. Суу тамчылары 5 суротундо корсоктулгундой лотокто тамып түштүр, тешикче аркылуу тутукчо менен барып копрессордордогу идишке агып түштүр жана бууга айланат. Лоток тешикчесине ерш коюлган, ал тешикчеге киртолуудан сактайт.

Айрым бир учурларда муздаткычтын артынки дубалындағы кыроо компрессорду очургундон кийин да кала берет, бул корунуш кемчилик деп эсептөлбейт. Кыроо муздаткычтын иштоосундо каралган циклде же айланууда ээрийт.

**3.5.2** Тез-тез кечиктирбей (3 айда 1 иреттен кем эмес кылышып) лотоктун тазалыгына жана суунун жоктугунуң конул буруп, тазалап түрүү зарыл.

Лотокко толгон суу, анын тогуу системасына кир толгонун билдириет. Суу тоосоолсуз тутукчого тамуу учун, тазалоочу ершти колдонунуз. Андан сон ершти тазалап жууп, 5 суроттогудай кылып жайына орнотунуз.

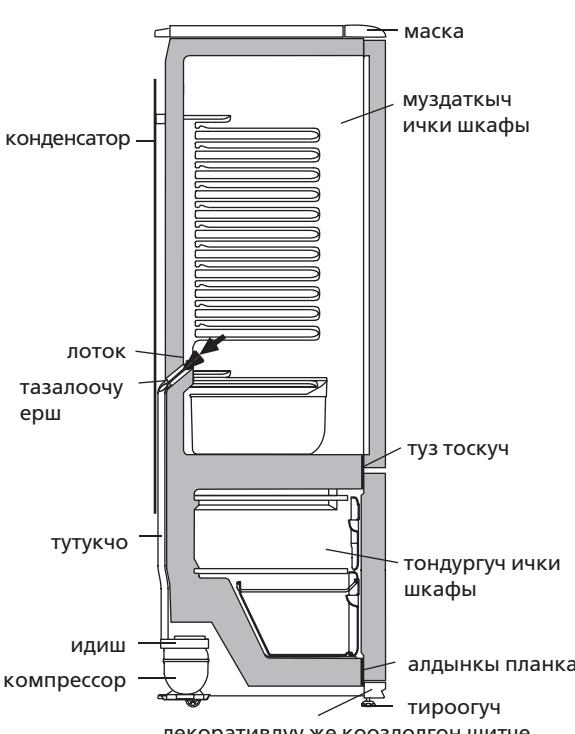
**ТҮҮШ САЛЫНАТ!** Муздаткычтын суу тогуу системасы кирдеген учурда колдонуу. 4 суротко ылайык муздаткычтын тубундо пайда болгон суу же ички шкафа же муздаткычтын сырткы шкафына кирсе, муздаткыч элементтеринин агрегатына залака келтириши мүмкүн, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды кылып, иштөн чыгарат.

#### 3.6 ТОНДУРГУЧТУУ ЭЭРИТУУ ЖАНА ТАЗАЛОО

Тондургучтун эритуу учурда томонку шарттарга конул буруу зарыл:

- 6 суротуно ылайык курокчону жана каалаган 2 литрден кем эмес идишти суу топтоо учун орнотунуз;
- ээриген сууну топтоонуз, эгер курокчодон отуп, тондургучтун суу тогулуп жатса, суу соруучу көздемени колдононуз;
- камераны тазалап жууп, кугагыча аарчыныз.

**ТҮҮШ САЛЫНАТ** муздаткычты курокчо колдонбай эритбениз. 5 суротко ылайык муздаткычтагы пайда болгон суу курокчодон отуп, сырткы шкафка же муздаткычтын ички шкафына кирсе, муздаткыч элементтеринин агрегатына залака келтириши мүмкүн, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды



Сүрөт 5 – Муздаткычтагы аккан суунун схемасы

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является



Сүрөт 6 –Муздаткычтагы ээриген сууну топтоо

+7 (495) 215-14-41  
+7 (903) 722-17-03

жарака кылып муздаткычты иштеп чыгарат.

### 3.7 МУЗДАТКЫЧТЫ ОЧУРУУ

Муздаткыч менен тондургучту очуруу роликти saat жебесине тескери багытта щелчокко жеткизе айландыруу менен аткарылат (корсоктукто роликтин «•» деген белгиси болушу керек), камеранын индикатору очот.

### 3.8 МУЗДАТКЫЧТЫ БУТ ОЧУРУУ

Муздаткычты очуруу учун ток шнур вилкасын розеткадан суруу керек.

## 4 ТЕХНИКАЛЫК МУНОЗДОМОСУ ЖАНА

### КОМПЛЕКТАЦИЯСЫ

**4.1** Техникалык муноздомо жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада корсогулган.

**4.2** Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орус тилинде корсогулган. 7 суротундо корсогулган муноздома атальштарын, буюмдагы табличкада корсогулган атальштары менен салыштырып коруу зарыл.

### Табличкасы 1 – Техникалык муноздомо

№	АТАЛЫШЫ		Модели
1.1	Жалпы колому, дм <sup>3</sup>		Муноздомого жооптор гарантия баракчасында корсогулган
1.2		Тондургучтун жалпы колому, дм <sup>3</sup>	
1.3		Полкалардын азық-заттарды сактоочу жалпы аяңтчасы, м <sup>2</sup>	
1.4	Габарит размерлери, мм	бийиктиги	
		туурасы	
		чукурлууга	
1.5		Таза массасы, кг, коп эмес	
1.6		Тондургучта тондурулган продуктуларды сактоо температурасы, °C, коп эмес	
1.7		Жаны продуктуларды сактоо температурасы, °C	
1.8		Тондургучтагы жаны продуктуларды сактоо режиминдеи температура, °C, коп эмес	
1.9		Тондургучтагы кобойчуу температураларын номиналдуу убактысы минус 18 минус 9 °Сга чейин (айлана-чойронуну температурасы плюс 25 °C болгондо) токту очурондо, saat менен	
1.10		Номиналдуу турдо муздаткыч кубатуулугу айлана-чойродогу температура плюс 25 °C болгондо, кг/24 saat ичинде	
1.11		Номиналдуу турдо 24 saat ичинде муузду чыгаруусу, кг	
1.12		Кумуштун олчому, г	
Эскертуу - Техникалык муноздомолорду аныктоо атайын жабдылган лабораторияларда жана белгилүү методикалар менен аткарылат.			

	Жалпы колому, дм <sup>3</sup> - жаны азық-туулукторду сактоочу камера: - тондурруучу камеранын:
Моделдин озгочо белгилери	Азық-туулукторду муздатуу: Жалпы ток: Жалпы кубаттуулук Nominal iste'molchilik quvvati: хладагенти: R600a/Кобуктондургуч: C-Pentane Хладагент салмагы: Беларусия Республикасында жасалган

### Сурот 7 – Табличкасы

### Табличкасы 2 – Комплектациясы

№	АТАЛЫШЫ	Саны, шт.
2.1	Корзина (томонку)	Муноздомого жооптор гарантия баракчасында корсогулган
2.2	Корзина	
2.3	Момо жемиш жана жашылчалар учун идиш <sup>1</sup>	
2.4	Айнек полкасы (томонку) <sup>2</sup>	
2.5	Айнек полкасы <sup>2</sup>	
2.6	Арткы тироогуч	
2.7	Капкактуу идиш	
2.8	Чектоогуч (кичинекей)	
2.9	Жумуртка салгыч	
2.10	Тоскуч-полк <sup>3</sup>	
2.11	Чектоогуч (чон)	
2.12	Тоскуч <sup>4</sup>	
2.13	Муз учун форма	
2.14	Курокчо	
2.15	Тазалоочу ерш	

<sup>1</sup> Кайнаттуу же жылтытуу процедурасынан откорулган май жана продуктуларды сактоого тыю салынат.

<sup>2</sup> Тегиз кылыш салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 20 кгдан отпошу зарыл.

<sup>3</sup> Тегиз кылыш салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 2 кгдан отпошу зарыл.

<sup>4</sup> Тегиз кылыш салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 5 кгдан отпошу зарыл.

